BOSCH

Register your appliance and join the Bosch family of perks: **bosch-home.com/us/mybosch**

MyBosch

Hood

HUI50351UC **HUI56551UC**

[en-us]	Installation Instructions	Hood	2
[fr-ca]	Instructions d'installation	Hotte	17
[es-mx]	Instrucciones de instalación	Campana	33

Table of contents

1 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 3
1.1 Safety definitions 3
1.2 General safety instructions 3
1.3 Appliance handling safety 4
1.4 Safety codes and standards 4
1.5 Electrical safety 5
1.6 State of California Proposition 65 Warnings 5

2 Operating modes 6
2.1 Exhaust-air mode 6
2.2 Air recirculation mode 6

3 Before you begin 6
3.1 Parts included 6
3.2 Tools and parts needed 6
3.3 Appliance dimensions 6

4 Installation requirements and clearances 7
4.1 Safety clearances 7
4.2 General information 7
4.3 Information on the installation situation 7

5 Ventilation line 7
5.1 Round ducts 7
5.2 Flat ducts 7
5.3 Planning the ductwork 8

6 Electrical requirements 10

7 Preparing the installation 10
7.1 Checking the cabinet 10
7.2 Preparing the appliance 10
7.3 Preparing the cabinet 11

8 Installation 12
8.1 Installing the appliance into the cabinet 12
8.2 Connecting the ductwork 13
8.3 Establishing the electrical connection 14

9 Checking the installation 15

10 Optional Recirculating Kit 15
10.1 Optional odor filter replacement 15

11 Removing the appliance for service or replacement 15

12 Customer Service 15
12.1 Model number (E-Nr.) and production number (FD) 16
12.2 Rating plate location 16

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read all of the instructions carefully before using the appliance. In order to reduce the risk of fire, electric shocks and personal injuries when using the appliance, follow the basic safety precautions, including the following safety instructions.

1.1 Safety definitions

Here you can find explanations of the safety signal words used in this manual.

⚠ WARNING
This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

⚠ CAUTION
This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

NOTICE:
This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-compliance with this advisory.

Note: This alerts you to important information and/or tips.

1.2 General safety instructions

IMPORTANT: SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR THE LOCAL ELECTRICAL INSPECTOR'S USE.
OWNER: PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.
INSTALLER: LEAVE THESE INSTRUCTIONS WITH THE APPLIANCE AFTER INSTALLATION IS COMPLETE.

WARNING
If the information in this manual is not followed exactly, fire or shock may result causing property damage or personal injury.
Do not repair, replace or remove any part of the appliance unless specifically recommended in the manuals.
Improper installation, service or maintenance can cause injury or property damage.

- Refer to this manual for guidance.
- All other servicing should be done by an authorized service provider.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING.

- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted fans used to exhaust contaminants must always be vented to the outdoors.
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

The applicable regulations of the energy supply companies and the regional construction regulations must be observed when installing the hood.

WARNING
Grease deposits in the grease filter can catch fire.

- Never work with a naked flame near the appliance (e.g. flambéing).
- Install the unit near a heat-producing appliance for solid fuels (e.g. wood or coal) only if there is a closed, non-detachable cover. There must be no flying sparks.

Operating several gas burners at the same time gives rise to a great deal of heat. The ventilation appliance may become damaged or catch fire.

- The ventilation appliance must only be combined with gas burners that do not exceed the maximum total output of 61,000 BTU/hr (18 kW). If 41,000 BTU/hr (12 kW) is exceeded, the local regulations concerning room ventilation, room size, and combination with ventilation devices in exhaust and recirculating operation must be followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING
There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.

- ▶ Safe operation is possible provided that the under pressure in the room where the burner is installed does not exceed 4 Pa (0.04 mbar).
- ▶ This can be achieved if combustion air can flow through non-lockable openings, e.g. in doors, windows and via the air-intake/exhaust-air wall box or by other technical measures, such as reciprocal interlocking, etc.

Avoid carbon monoxide poisoning – Provide adequate air intake so combustion gases are not drawn back into the room. An air-intake/exhaust-air wall box by itself is no guarantee that the limiting value will not be exceeded.

- ▶ Note: When assessing the overall requirement, the combined ventilation system for the entire household must be taken into consideration. This rule does not apply to the use of cooking appliances, such as cooktops and ovens.

WARNING
Incorrect placement of screws or fasteners or mounting devices according to these instructions may result in electrical hazards.

CAUTION
For General Ventilating Use Only.

- ▶ Do Not Use To Exhaust Hazardous Or Explosive Materials And Vapors.

WARNING
Never modify or alter the construction of the appliance. The appliance should only be used if installed by a qualified technician in accordance with these installation instructions. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from incorrect installation.

WARNING
Remove all tape and packaging before using the appliance.

- ▶ Destroy the packaging after unpacking the appliance.
- ▶ Dispose of packaging in an environmentally responsible manner.
- ▶ Never allow children to play with packaging material.

WARNING
The appliance may fall from the wall if it is not attached properly.

- ▶ All fastening components must be fixed firmly and securely in place.

NOTICE:
Risk of damage from condensation back flow.

- ▶ Install exhaust vent at a slight downward slope away from the appliance (1° slope).

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- ▶ Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
  → *"Customer Service", Page 15*
- ▶ Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

CAUTION
To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside.

- ▶ Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.

1.3 Appliance handling safety

WARNING
 Unit is heavy and requires at least two people or proper equipment to move and install.

WARNING
 Hidden surfaces may have sharp edges.

- ▶ Use caution when reaching behind or under appliance.

1.4 Safety codes and standards

This appliance complies with the latest version of one or more of the following standards:

- UL 507 - Electric Fans
- CAN/CSA C22.2 No. 113 - Fans and Ventilators

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

It is the responsibility of the owner and the installer to determine if additional requirements and/or standards apply to specific installations.

1.5 Electrical safety

- **Installer** - show the owner the location of the circuit breaker or fuse. Mark it for easy reference.
- If required by the National Electrical Code (or Canadian Electrical Code), this appliance must be installed on a separate branch circuit.
- Local codes vary. The installer is responsible for ensuring that the installation, connections, and grounding comply with all applicable codes. The manufacturer is not responsible for any issues associated with the improper installation of this product.
- Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Installation, electrical connections and grounding must comply with all applicable codes.
- Refer to the rating plate for more information.
  → *"Rating plate location", Page 16*

WARNING
Before installing, turn power OFF at the service panel.

- ▶ Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.

Frame grounded to neutral through a ground strap. Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch-circuit installations (1996 NEC), mobile homes, and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor. For installations where grounding through the neutral conductor is prohibited,

- ▶ disconnect the link from the neutral,
- ▶ use grounding terminal or lead to ground unit,
- ▶ connect neutral terminal to lead branch circuit neutral in usual manner (when the appliance is to be connected by means of a cord kit, use a UL listed 4- conductor cord for this purpose).

This appliance must be grounded. Grounding reduces the risk of electric shock by providing a safe pathway for electric current in the event of a short circuit.
This appliance must be connected to a grounded, metallic, permanent wiring system, or an equipment grounding conductor should be run with the circuit conductors and connected to the equipment grounding terminal or lead on the appliance.

WARNING
IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN A RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
- ▶ DO NOT USE AN EXTENSION CORD.
- ▶ If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.

WARNING
To Reduce The Risk Of Fire Or Electric Shock, Do Not Use This Fan With Any Solid-State Speed Control Device.

WARNING
Parts inside the appliance can have sharp edges. The power cord can be damaged.

- ▶ Do not bend or pinch the power cord during installation.

1.6 State of California Proposition 65 Warnings

This product may contain a chemical known to the State of California, which can cause cancer or reproductive harm. Therefore, the packaging of your product may bear the following label as required by California:

STATE OF CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:

⚠ WARNING
Cancer and Reproductive Harm - **www.P65Warnings.ca.gov**

2 Operating modes

You can use your appliance in exhaust air mode or circulating air mode.

2.1 Exhaust-air mode

The air that is drawn in is cleaned by the grease filters and conducted to the outside via a duct system.



The air must not be discharged into a flue that is used for exhaust fumes from appliances burning gas or other fuels (not applicable for recirculation appliances).

- If the exhaust air is to be conducted into a non-functioning smoke or exhaust gas flue, you must obtain the consent of the responsible area heating inspector.
- If the exhaust air is conducted through the outer wall, a telescopic wall box should be used.

2.2 Air recirculation mode

The air which is drawn in is cleaned by the grease filters and an odor filter, and conveyed back into the room.



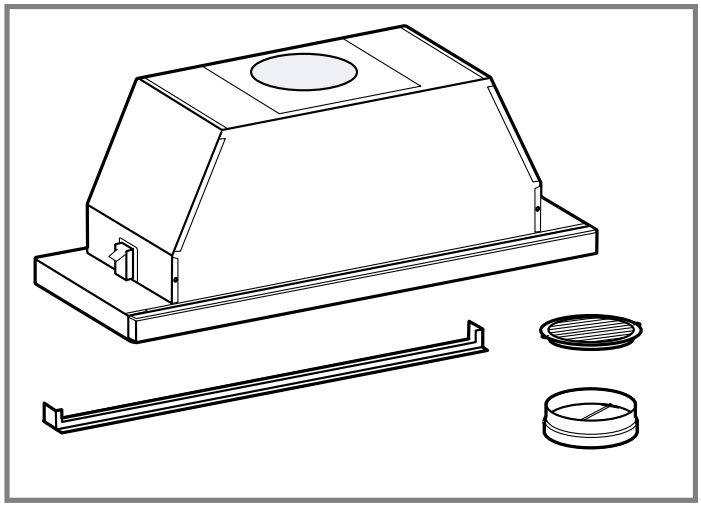
To bind odors in air recirculation mode, you must install an odor filter. The different options for operating the appliance in air recirculation mode can be found in our catalog. Alternatively, ask your dealer. The required accessories are available from specialist retailers, from Customer Service, or from the online shop.

3 Before you begin

Read these instructions before you begin to install your appliance.
This Installation Instructions covers several models. All graphics are representative. Your appliance may vary in appearance and features.

3.1 Parts included

After unpacking all the parts, check for any damage in transit and for completeness of delivery.



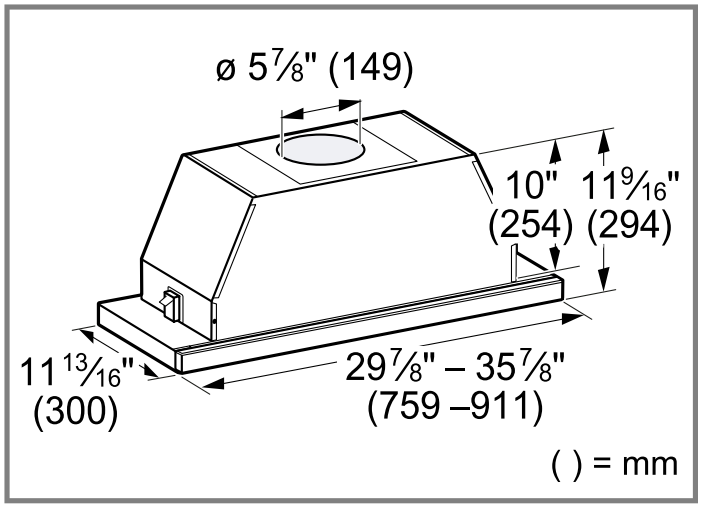
Depending on the appliance specifications

3.2 Tools and parts needed

Prepare these tools and accessories before you start to install your appliance.

- Measuring tape
- Pencil
- Pliers
- Cross head screwdriver
- Drill with wood drill bit
- Wire stripper or utility knife
- Level
- Saber saw or jigsaw
- Metal snips
- Caulking
- Aluminum tape (DO NOT use insulating or cloth duct tape)
- Exhaust air duct (configuration depends on the installation situation)

3.3 Appliance dimensions



IMPORTANT: The hood needs to be centered over the cooking surface for best performance.

4 Installation requirements and clearances

4.1 Safety clearances

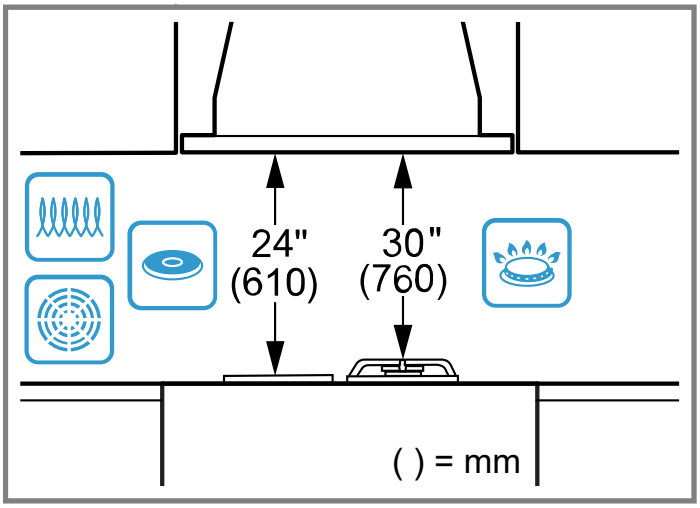
Comply with the safety clearances for the appliance.

⚠ WARNING

Grease deposits in the grease filter may catch fire. The specified safety distances must be observed in order to prevent an accumulation of heat.

- ▸ Observe the specifications for your cooking appliance. If gas and electric cooktops are operated together, the largest specified distance applies. Only one side of the appliance may be installed directly next to a high-sided unit or a wall. The distance between the appliance and wall or high-sided unit must be at least 2" (50 mm).

The minimum distance between the supporting surface for the cooking equipment on the cooktop and the lowest part of the range hood must be not less than 24" (610 mm) from electric cooktops and 25¾" (650 mm) from gas or dual fuel ranges.
If the installation instructions for the gas cooking appliance specify a larger distance, that distance must be observed.



For Canada the minimum safety clearance above electrical cooktops must be 30" (76 cm).

4.2 General information

Follow these general instructions during the installation.

- For the installation, observe the currently valid building regulations and the regulations of the local electricity and gas suppliers.
- When discharging the exhaust air, the official and legal regulations, such as the regional building code., must be observed.
- In order to freely access the appliance for servicing, select an easy-to-reach installation site.
- The surfaces of the appliance are sensitive. Avoid damaging them during installation.

4.3 Information on the installation situation

- Install this appliance in a kitchen cabinet.
- To install additional special accessory parts, observe the enclosed installation instructions.
- The width of the extractor hood must correspond at least to the width of the cooking zone.
- To optimally detect the cooking vapors, install the appliance in the middle of the cooktop.

5 Ventilation line

The manufacturer is not responsible for performance issues attributable to the duct section.

- The ventilation opening and the exhaust air ducts must be made according to the individual situation at the installation location.
- The appliance achieves its optimum performance by means of a short, straight exhaust air duct and as large a duct diameter as possible.
- As a result of long exhaust air ducts, many duct bends or too small diameters, the optimum extraction performance is not achieved and fan noise is increased.
- Smooth the connection area of the ducts before installation.
- Seal the connection points of the ducts appropriately.
- To prevent condensate from flowing back, fit the exhaust duct with a 1° gradient from the appliance.

5.1 Round ducts

Use round ducts with an inner diameter of 6" (150 mm) (recommended) or at least 4¾" (120 mm).

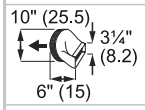
5.2 Flat ducts

The inner cross-section must correspond to the diameter of the round ducts.

- Diameter of 6" (150 mm) corresponds to approx. 27½ sq in (177 cm²).
- Diameter of 4¾" (120 mm) corresponds to approx. 26¾ sq in (113 cm²).
- Use sealing strip for deviating duct diameters.
- Flat ducts should have no sharp deflections.

5.3 Planning the ductwork

For satisfactory performance the duct run should not exceed 50 equivalent feet (15 m) if ducted using the required minimum 6" (150 mm) round duct.

	Duct piece inch (cm)	Size inch (cm)	Equivalent length ft (m)	Quantity used	Total equivalent length
	Round, straight	6" (15)	1.2' (0.35)		
		7" (18)	0.95' (0.3)		
		8" (20)	0.7' (0.21)		
		10" (25.5)	0.6' (0.18)		
	3¼ x 10" (8.2 x 25.5), straight		1' (0.3)		
	3¼ x 14" (8.2 x 25.5), straight		0.7' (0.21)		
	90° elbow, round	6" (15)	12' (3.6)		
		7" (18)	8' (2.4)		
		8" (20)	0.6' (0.18)		
	45° elbow, round	6" (15)	5' (1.5)		
		7" (18)	4' (1.2)		
		8" (20)	3' (0.9)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) 90° elbow	N/A	5' (1.5)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) 45° elbow	N/A	15' (4.6)		
	3¼" x 10", flat elbow	N/A	20' (6)		
	Round to 3¼" x 10" (8.2 x 25.5)	6" (15)	1' (0.3)		
		7" (18)	1' (0.3)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) to round	6" (15)	5' (1.5)		
		7" (18)	3' (0.9)		
	Round to 3¼" x 10" (8.2 x 25.5) 90° elbow	6" (15)	10' (3)		
		7" (18)	8' (2.4)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) to round 90° elbow	6" (15)	10' (3)		
		7" (18)	5' (1.5)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5), center reverse elbow, left	N/A	15' (4.6)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5), center reverse elbow, right	N/A	25' (7.6)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5), right reverse elbow	N/A	25' (7.6)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5), left reverse elbow	N/A	15' (4.6)		
	Round wall cap Model #WC8 Model #WC10	6" (15)	2' (0.6)		
		7" (18)			
		8" (20)			
		10" (25,5)			
	Round roof cap	6" (15)	2' (0.6)		
		7" (18)			
		8" (20)			
	2' long, 3¼" x 10" (8.2 x 25.5) flex Model #RD 1	N/A			
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) to round		1' (0.3)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) Wall Cap		2' (0.6)		
	7" In-Line Backdraft Damper		5' (1.5)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5), roof jack and shutter Model #RJ310		5' (1.5)		
			Total		

6 Electrical requirements

⚠ WARNING
This appliance must be properly grounded.
Sharp-edged components inside the appliance may damage the connecting cable.
- ▸ Do not kink or trap the connecting cable.

- The appliance requires a 120V AC, 60Hz 15A branch circuit.
- Check your domestic installation before installing the appliance. Pay attention to suitable fusing of your domestic installation. The voltage and frequency of the appliance must agree with the electrical installation.
- Refer to the rating plate for product data, including the model and serial number.
  → *"Rating plate location", Page 16*
- The appliance complies with protective class I and may only be operated with a PE conductor connection.
- The appliance should only be connected to a dedicated circuit (with ground) that has been installed according to relevant regulations.
- Check your local building codes for proper method of installation. This appliance should be installed in accordance with applicable local codes or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 or the Canadian Electric Code, CSA C22.1-94, Canadian Electrical Code, Part 1 an dC22.2 No. 0-M91.
- Ensure that the wire diameter meets the requirements of the latest version of all applicable standards and laws in the appropriate country, especially the following standards: National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or CSA Standards C22.1-94, Canadian Electrical Code, Part 1 and C22.2 No.0-M91.
- The installation must contain a disconnector with a contact opening of at least ⅛" (3 mm) that isolates all poles from the mains. It must still be accessible after installation.
- Only an electrical specialist may Install, lay or replace the connecting lead, paying attention to the applicable regulations.
- If the mains connecting lead of this appliance is damaged, it must be replaced with a special connecting lead, which is obtainable from the manufacturer or the manufacturer's Customer Service.
- Do not ground with a gas line.
- No fuse protection in the neutral or grounding circuit.
- Only connect the appliance with a copper conductor. If possible, connect the appliance to a metal cable guide directly to the fuse box.
- Put a U.L. or C.S.A. listed protecting hose on both ends of the connecting cable, i.e. on the appliance and on the fuse box.
- Have a qualified electrician check the grounding of the appliance.

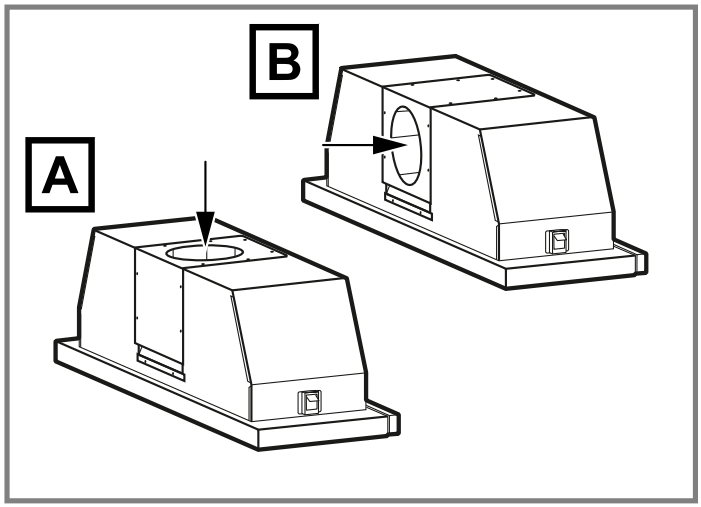
7 Preparing the installation

7.1 Checking the cabinet

1. The cabinet must be level and capable of supporting the weight of your appliance.
   The maximum weight of the appliance is 32.5 lbs (15 kg).
2. The cabinet into which the appliance is installed must be heat-resistant up to 195°F (90°C).
3. Ensure that the cabinet is still stable after the cut-outs have been made.

7.2 Preparing the appliance

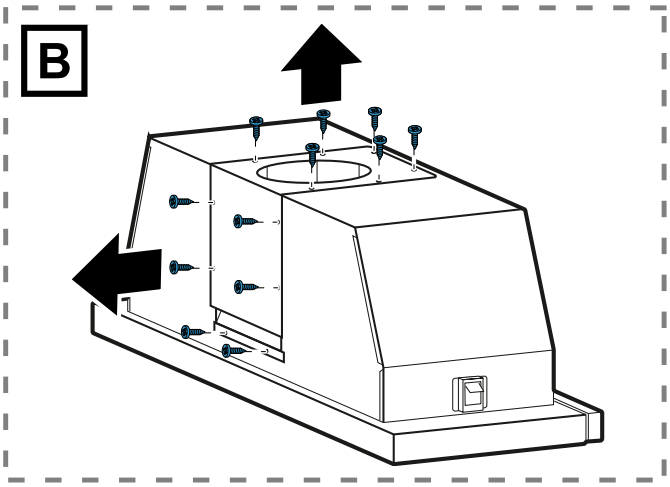
In order to better suit the installation situation, you can position the air outlet at the top or at the rear by turning the motor unit.
The appliance is delivered ready for mounting the exhaust air duct at the top on the extractor hood.



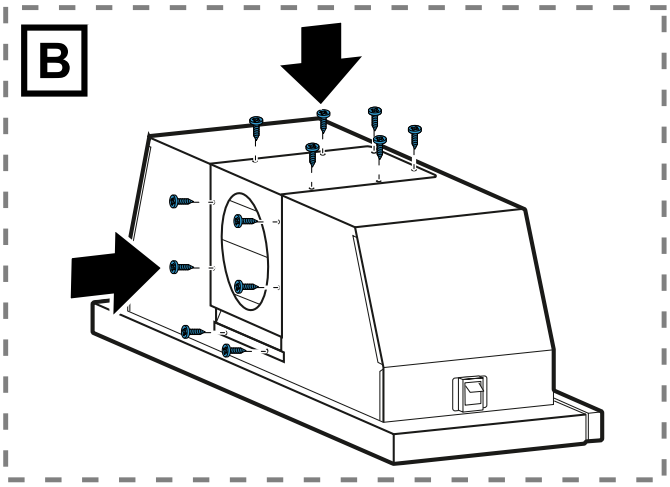
Installing air outlet position at rear

⚠ WARNING
Components inside the appliance may have sharp edges.
- ▸ Wear protective gloves.

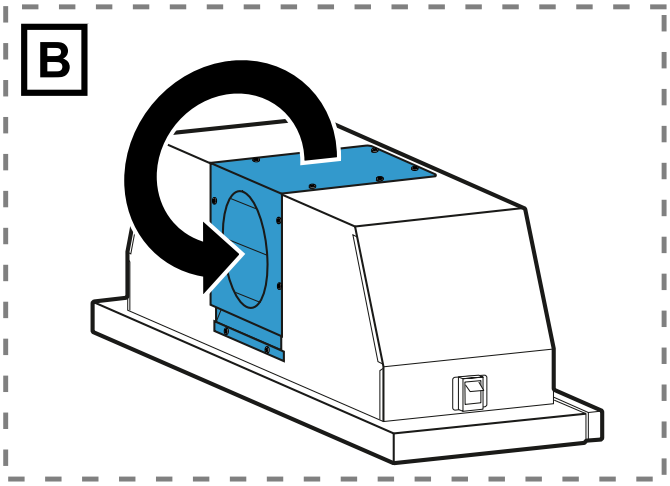
1. Remove the screws of the motor unit.



2. Carefully lift the motor unit out of the appliance housing.
3. Turn the motor unit.
4. Screw the motor unit to the appliance housing.



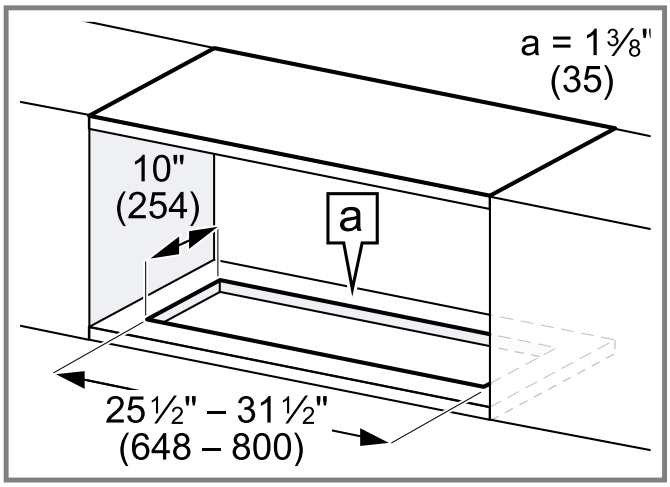
5. The air outlet is positioned at the rear.



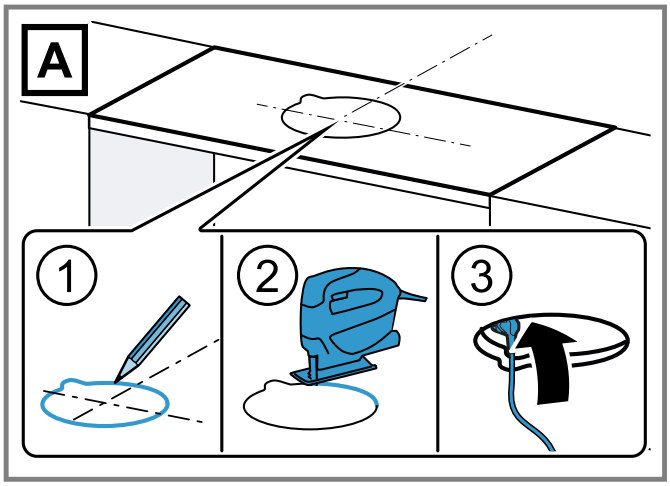
7.3 Preparing the cabinet

Requirement: The cabinet is suitable for the installation.

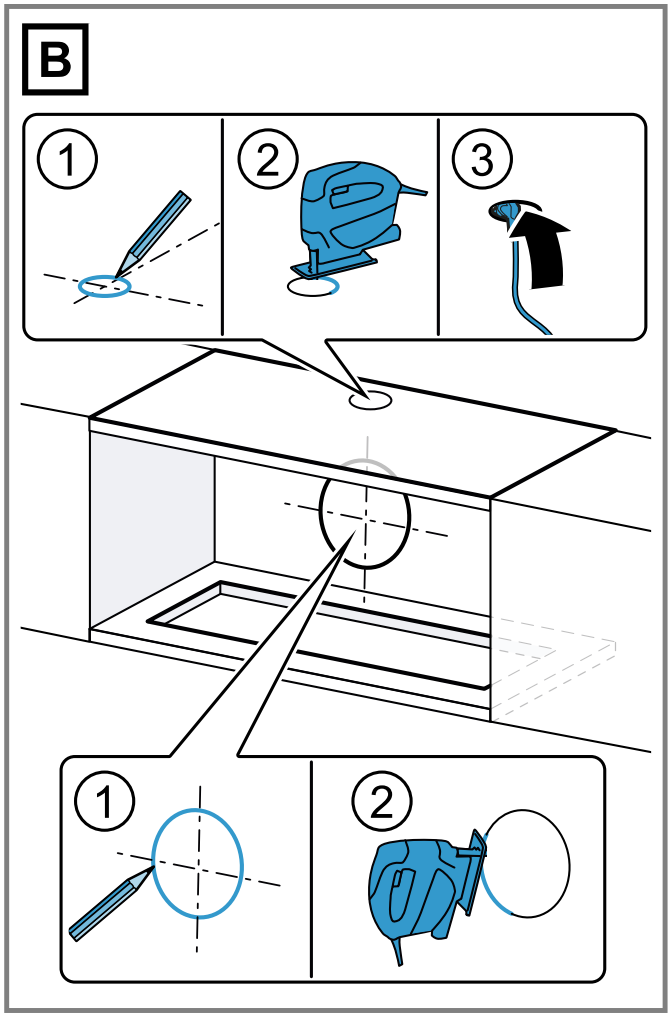
1. Cover the cooktop or rangetop to prevent damage.
2. Make the cut-out in the cabinet.



3. Make the cut-out for the exhaust air duct.



Exhaust air opening above the fitted unit



Exhaust air opening behind the fitted unit

4. Remove any shavings.

8 Installation

8.1 Installing the appliance into the cabinet

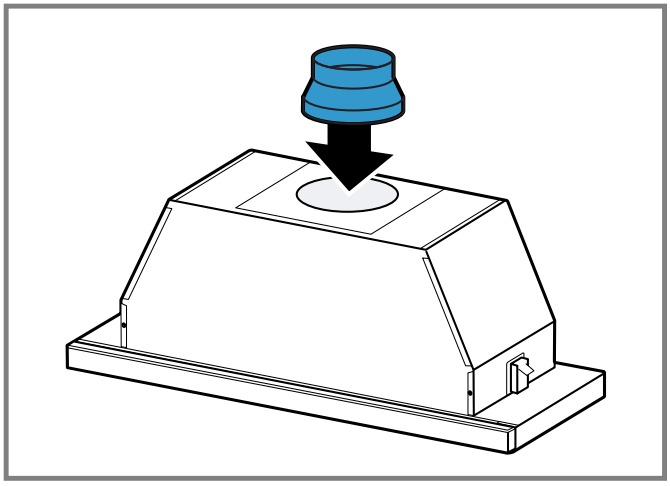
⚠ WARNING

Parts inside the appliance can have sharp edges. The power cord can be damaged.

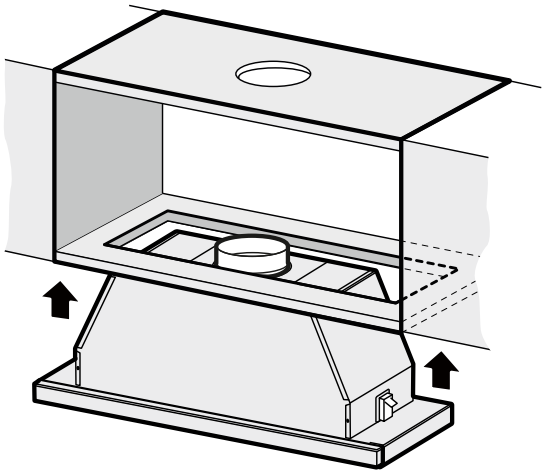
- Do not bend or pinch the power cord during installation.

Note: The graphics show an installation with the exhaust air duct at the top of the appliance. For installation with the exhaust air duct at the back of the appliance the steps are identical.

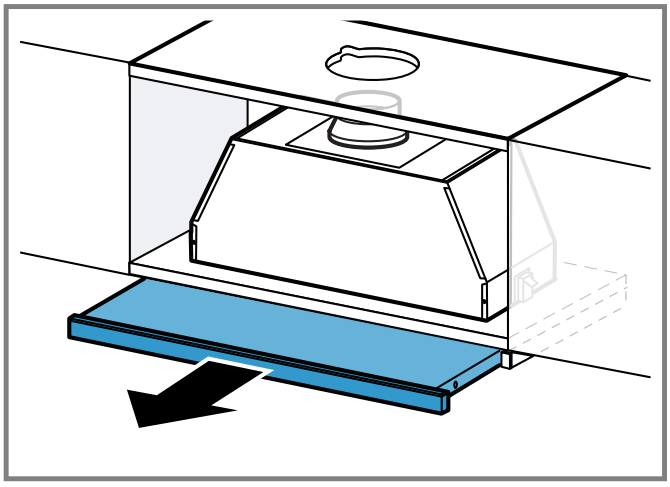
1. Press the back-flow flap onto the air outlet.



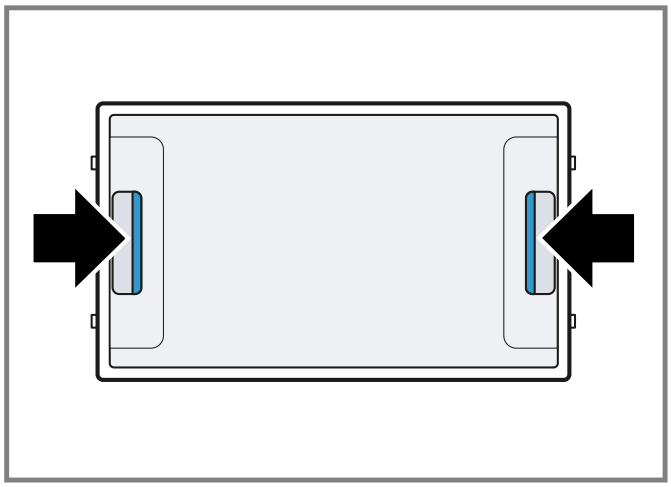
2. Insert the appliance into the cutout.



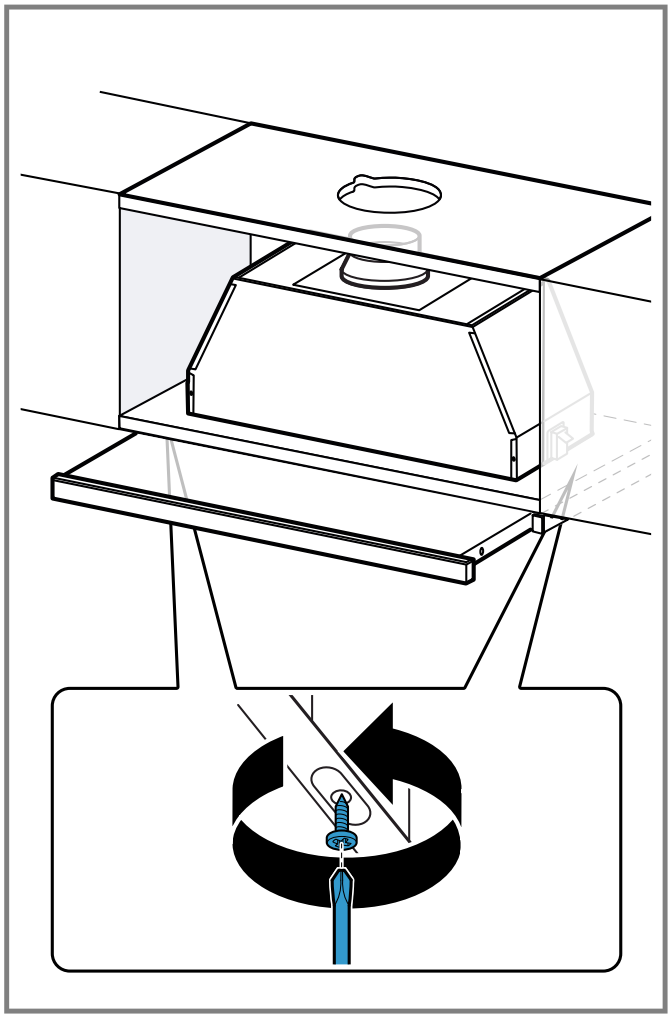
3. Pull out the filter drawer.



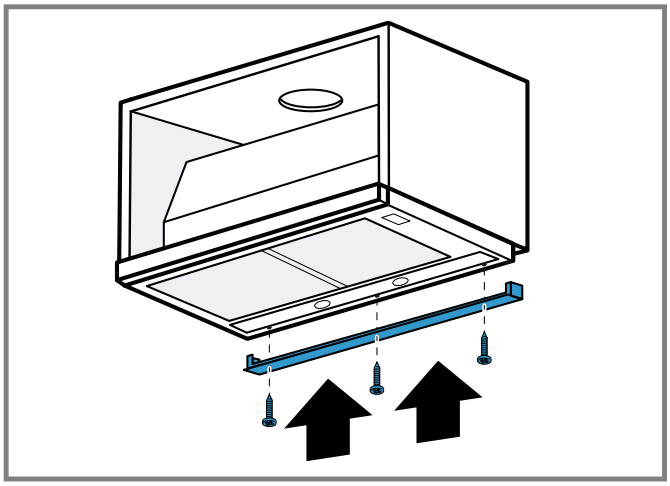
4. Remove the two rear grease filters.



5. Tighten both fastening screws.



6. Fasten the plastic plate on the extractor hood in order to protect the fitted unit from cooking steam. Note: Shorten the plastic plate to the depth of the cabinet.



7. Establish the ducting.
8. Establish the electrical connection.
9. For optional recirculation mode, use the recirculation kit (not included).
→ *"Optional Recirculating Kit", Page 15*

8.2 Connecting the ductwork

If an aluminum duct is used, smooth the connection area before connecting the ducts.
Exhaust air duct with 6" (150 mm) diameter (recommended size):

- Attach the exhaust air duct directly to the air duct connector and seal.

Exhaust air duct with 4¾" (120 mm) diameter:

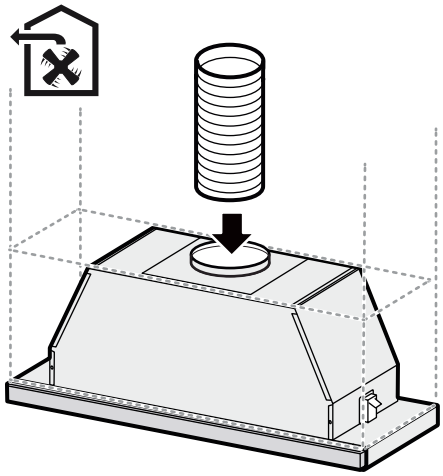
- Attach the reducing connector directly to the air duct connector.
- Attach the exhaust air duct to the reducing connector.
- Seal both joints appropriately.

Note: The graphics show an installation with the exhaust air duct at the top of the appliance. For installation with the exhaust air duct at the back of the appliance the steps are identical.

Connecting the ductwork for exhaust mode

With operation in extraction air mode , a back-pressure flap should be installed. If no back-pressure flap is included with the appliance, it can be ordered from a specialist retailer.

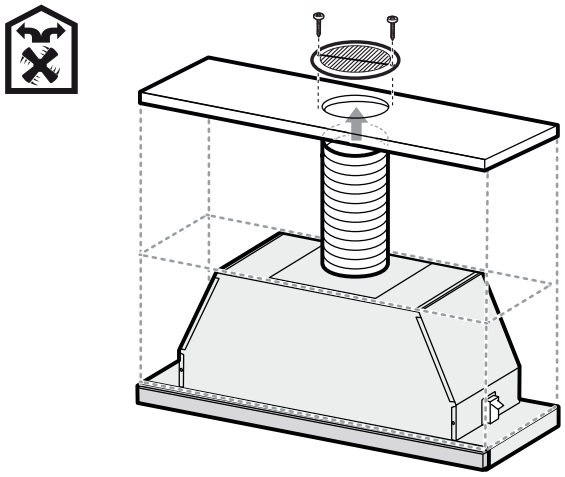
1. Attach the exhaust air duct directly to the air duct connector.



2. Connect it to the air extractor opening.
3. Seal the joints appropriately.

Connecting the ductwork for recirculation mode

1. Attach the exhaust air duct directly to the air duct connector.



2. Establish the connection to the opening on the fitted unit.
3. Screw the air guide grill to the cabinet.

   Fit the air guide grille so that the air can flow out freely.
4. Seal the joints appropriately.

8.3 Establishing the electrical connection

⚠ WARNING

Risk of electric shock.

- Electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards.

Before installing, turn power OFF at the service panel.

- Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.

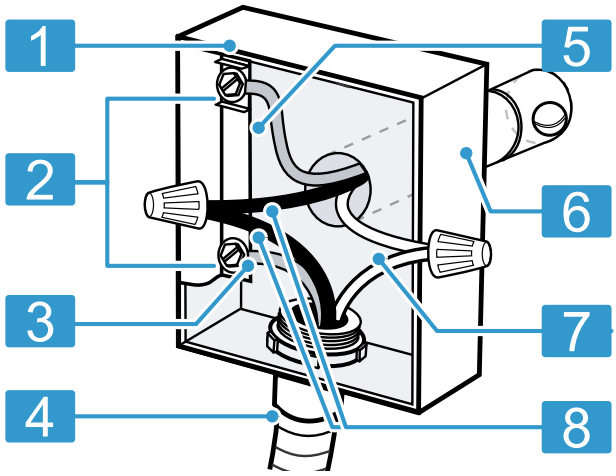
Do not under any circumstances damage or remove the green/yellow wire. Non-adherence can cause deadly injuries or electric shock.

Sharp-edged components inside the appliance may damage the connecting cable.

- Do not kink or trap the connecting cable.

Note: If local codes permit grounding through the electrical supply neutral, connect both the white neutral wire and the bare ground wire from the appliance to the white neutral electrical supply wire.
The conduit cable, where connected at the hood, flexes. To maintain serviceability, the flex conduit must not be shortened and should be routed to permit temporary removal of the hood.

1. Remove the cover from the field wiring compartment with a cross-head screwdriver. Feed the power supply cable through the electrical knockout.
2. Connect the power supply cable to the hood cable:
   - Connect the white wire from the hood to the white wire from power supply in the junction box.
   - Connect the black wire from hood to the black wire from power supply in the junction box
   - Connect the green or bare neutral wire from the power supply to the ground wire nut in the junction box.



1	Junction box
2	Ground
3	Yellow/green wire
4	Cable from hood
5	Green or bare wire
6	Power supply
7	White wires
8	Black wires

3. Using the 4 holes provided, screw the field wiring compartment to the wall or cabinet as dictated by your power supply cable location (screws not provided).
4. Replace the cover.

9 Checking the installation

1. Check if power cord is free of obstructions.
2. Check if the filters are installed correctly and do not rattle.
3. Operate the hood at various fan speeds.

✔ Air should clearly flow into the hood if the ductwork is clear and functioning correctly.

4. Check if the lights operate.
5. For any issues, refer to the Troubleshooting section.

10 Optional Recirculating Kit

When used in recirculation mode, to reduce the risk of Fire and Shock, use only conversion kit Model HUIF06UC.
If it is not possible to vent cooking fumes and vapors to the outside, the hood can be used in the non-vented (recirculating) mode, using the recirculating kit. Fumes and vapors are recycled through the round grid.

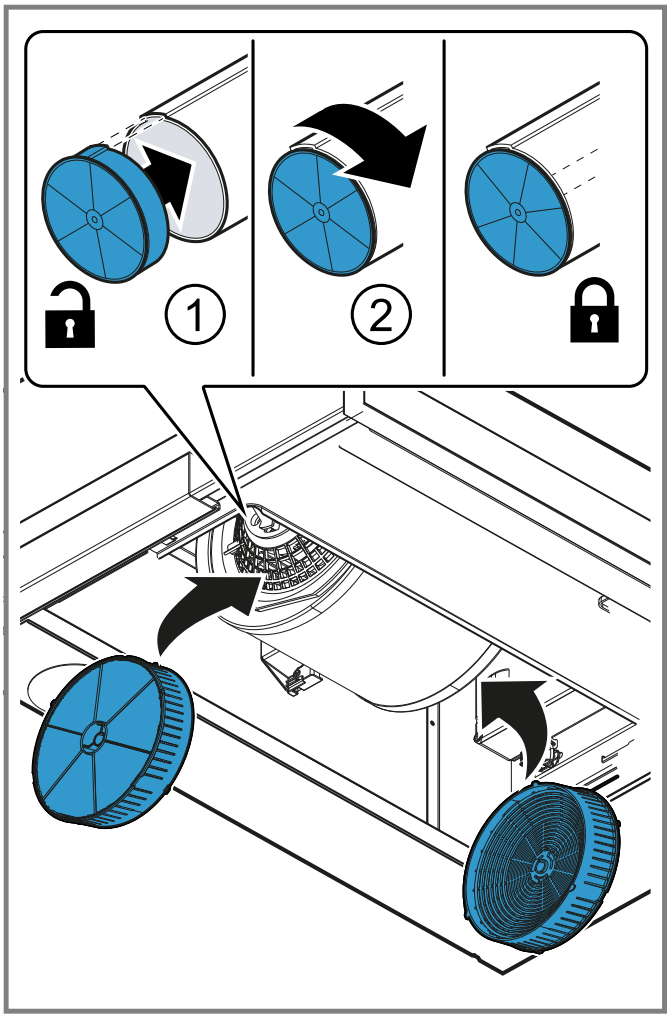
10.1 Optional odor filter replacement

Note

- The odor filter cannot be cleaned. It must be replaced every 4-6 months, depending on hood usage.
- Do not rinse, or put odor filter in a dishwasher.

1. Remove old odor filters.
2. Place the new filter in the correct position.

✔ The line on the filter is aligned with the 🔓 symbol on the appliance.



3. Turn the filter downward until it clicks in place.

✔ The line on the filter is aligned with the 🔒 symbol on the appliance.

11 Removing the appliance for service or replacement

1. Cover the cooktop to prevent damage.
2. Disconnect the electrical connection.
3. Remove the pipe connection.
4. Remove the grease filters.
5. Loosen the exhaust air lines.
6. Loosen the screw connections with the unit.
7. Remove the appliance.

12 Customer Service

With any warranty repair, we will make sure your appliance is repaired by an authorized service provider using genuine replacement parts. We use only genuine replacement parts for all repairs.
Detailed information on the warranty period and terms of warranty can be found in the Statement of Limited Product Warranty, from your retailer, or on our website.

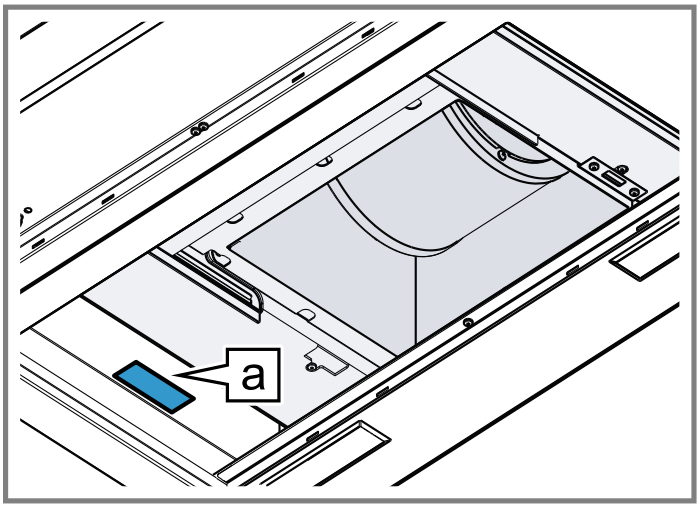
If you contact Customer Service, you will need the model number (E-Nr.) and the production number (FD) of your appliance.
USA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support
www.bosch-home.com/us/shop
CA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.ca/en/service/get-support
www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

12.1 Model number (E-Nr.) and production number (FD)

You can find the model number (E-Nr.) and the production number (FD) on the appliance's rating plate.
Making a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number will enable you to find them again quickly.

12.2 Rating plate location

You can find the rating plate of your appliance:
- Inside the appliance (remove grease filters for access).



a	Rating plate

Table des matières

1 IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ 18
1.1 Définitions des termes de sécurité 18
1.2 Consignes générales de sécurité 18
1.3 Manipulation sécuritaire des appareils 20
1.4 Codes et normes de sécurité 20
1.5 Sécurité électrique 20
1.6 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie 21

2 Modes de fonctionnement 22
2.1 Mode d'extraction d'air 22
2.2 Mode de recirculation de l'air..... 22

3 Avant de commencer..... 22
3.1 Pièces incluses 22
3.2 Outils et pièces nécessaires..... 22
3.3 Dimensions de l'électroménager 22

4 Exigences d'installation et dégagements 23
4.1 Dégagement de sécurité 23
4.2 Informations générales..... 23
4.3 Informations sur la situation d'installation 23

5 Conduit d'évacuation..... 23
5.1 Conduits ronds..... 23
5.2 Conduits plats 23
5.3 Planification des conduits..... 24

6 Exigences électriques 26

7 Préparation pour l'installation..... 26
7.1 Vérification de l'armoire..... 26
7.2 Préparation de l'appareil 26
7.3 Préparation de l'armoire 27

8 Installation..... 28
8.1 Installation de l'appareil dans l'armoire..... 28
8.2 Raccordement des conduits..... 29
8.3 Établissement de la connexion électrique 30

9 Inspecter l'installation 31

10 Kit de recirculation en option..... 31
10.1 Remplacement du filtre anti-odeurs en option 31

11 Dépose de l'appareil pour réparation ou remplacement 31

12 Service à la clientèle..... 31
12.1 Numéro de modèle (E-Nr.) et numéro de fabrication (FD) 32
12.2 Emplacement de la plaque signalétique..... 32

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles lorsque vous utilisez l'appareil, suivez les précautions de base, et notamment les consignes de sécurité suivantes.

1.1 Définitions des termes de sécurité

Vous trouverez ici des explications sur les mots de signalisation de sécurité utilisés dans ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT
Signale un risque de mort ou de blessure grave si l'avertissement n'est pas respecté.

⚠ MISE EN GARDE
Signale un risque de blessures mineures ou modérées si l'avertissement n'est pas respecté.

AVIS :
Ceci indique que la non-conformité à cet avis de sécurité peut entraîner des dégâts matériels ou endommager l'appareil.

Remarque : Ceci vous signale des informations et/ou indications importantes.

1.2 Consignes générales de sécurité

IMPORTANT : CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DE L'INSPECTEUR ÉLECTRIQUE LOCAL.
PROPRIÉTAIRE : VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
INSTALLATEUR : LAISSEZ CES INSTRUCTIONS AVEC L'APPAREIL UNE FOIS L'INSTALLATION COMPLÈTE.

AVERTISSEMENT
Si les consignes du présent manuel ne sont pas suivies à la lettre, il y a un risque d'incendie ou d'électrocution pouvant entraîner des dommages matériels ou des blessures.
Ne pas réparer, remplacer ni retirer toute pièce de l'électroménager à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé par les manuels. L'installation, les réparations ou l'entretien inadéquats pourraient causer des blessures ou des dégâts matériels.

- Consulter ce manuel pour les directives d'utilisation.
- Toutes les autres réparations doivent être effectuées par un prestataire de services agréé.

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES.

- L'installation et le câblage électrique doivent être exécutés par du personnel qualifié en conformité aux codes et aux normes en vigueur, y compris ceux relatifs à la construction à l'épreuve du feu.
- Un apport d'air suffisant est nécessaire pour la bonne combustion et l'évacuation des gaz par le carneau (cheminée) émanant des appareils de combustion afin d'éviter un refoulement d'air. Respectez les lignes directrices du fabricant des appareils de chauffage et les normes de sécurité comme celles établies par la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les codes des autorités locales.
- Lorsque vous coupez ou percez le mur ou le plafond, n'abimez pas le câblage électrique et les autres installations cachées.
- Les ventilateurs raccordés à une conduite utilisée pour évacuer des contaminants doit toujours évacuer l'air vers l'extérieur.
- Les réglementations concernant les rejets d'air doivent être respectées.

Lors de l'installation de la hotte, les réglementations applicables des entreprises de distribution d'énergie et les réglementations régionales de construction doivent être respectées.

AVERTISSEMENT
Les dépôts de graisse dans le filtre à graisse peuvent s'enflammer.

- Ne jamais travailler avec une flamme nue près de l'appareil électroménager (par ex., flambée des aliments).
- Installer la hotte près d'un appareil de chauffage de combustibles solides (par ex., bois ou charbon) uniquement en présence d'un couvercle de fermé, fixe. Il ne doit y avoir aucune étincelle.

Le fonctionnement de plusieurs brûleurs à gaz en même temps génère beaucoup de chaleur. L'appareil de ventilation peut être endommagé ou prendre feu.

- L'appareil de ventilation ne doit être combiné qu'avec des brûleurs à gaz ne dépassant pas la puissance totale maximale de 61 000 BTU/h (18 kW). Si 41 000 BTU/h (12 kW) sont dépassés, les réglementations

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

locales concernant la ventilation de la pièce, la taille de la pièce et la combinaison avec des dispositifs de ventilation en mode d'extraction et de recirculation doivent être respectées.

AVERTISSEMENT
La pièce doit être suffisamment ventilée lorsque la hotte est utilisée en même temps que des appareils fonctionnant au gaz ou à d'autres combustibles.

- Un fonctionnement sécuritaire est possible quand la pression dans la pièce où est installé le brûleur ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar).
- Pour ce faire, le débit d'air comburant doit passer par des ouvertures non verrouillables, comme les portes, les fenêtres, et par la boîte murale de débit et d'évacuation d'air ou par d'autre moyens techniques, comme un système à enclenchement réciproque, etc.

Éviter l'intoxication au monoxyde de carbone - Prévoir une admission d'air adéquate pour empêcher le retour des gaz de combustion dans la pièce. Une boîte murale de débit et d'évacuation d'air seule n'assure pas le respect des valeurs limites.

- Remarque : Au moment de revoir les exigences dans l'ensemble, il faut tenir compte du système d'apport d'air combiné pour toute la maison. Cette règle ne s'applique pas à l'utilisation d'appareils électroménagers de cuisson comme les tables de cuisson et les fours.

AVERTISSEMENT
Un placement incorrect des vis, des attaches ou des dispositifs de montage conformément à ces instructions peut entraîner des risques électriques.

MISE EN GARDE
Uniquement aux fins de ventilation générale.

- Ne pas utiliser pour évacuer des matières et des gaz dangereux ou explosifs.

AVERTISSEMENT
Ne jamais modifier ni altérer la structure de l'appareil électroménager.
Utilisez uniquement l'appareil électroménager s'il a été installé par un technicien qualifié conformément aux présentes instructions d'installation. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de tous dommages causés par une installation inadéquate.

AVERTISSEMENT
Retirer tout le ruban adhésif et l'emballage avant d'utiliser l'électroménager.

- Jetez l'emballage après avoir déballé l'électroménager.
- Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage.

AVERTISSEMENT
L'appareil peut tomber du mur s'il n'est pas correctement fixé.

- Tous les composants de fixation doivent être fixés fermement et solidement en place.

AVIS :
Risque de dommage provenant de la condensation d'un retour d'air.

- Installer l'évent d'évacuation avec une légèrement pente descendante en direction opposée de l'appareil (1 ° pente).

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES, RESPECTER LES INDICATIONS SUIVANTES :

- Utilisez cet appareil uniquement de la façon recommandée par le fabricant. Pour toutes questions, veuillez contacter le fabricant.
  → *"Service à la clientèle", Page 31*
- Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, coupez l'alimentation électrique au boîtier à fusibles ou des disjoncteurs et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter que l'alimentation ne soit rétablie accidentellement. Lorsque le dispositif de sectionnement ne peut pas être verrouillé, fixer solidement un accessoire d'avertissement visible et adéquat, comme une étiquette, au boîtier à fusibles ou des disjoncteurs.

AVERTISSEMENT
POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, UTILISER UNIQUEMENT DES SYSTEMES DE GAINES/ CONDUITES EN METAL.

MISE EN GARDE
Pour réduire le risque de feu et pour évacuer correctement l'air, évacuez l'air vers l'extérieur.

- N'évacuez pas l'air dans les murs, les plafonds, les greniers, les vides sanitaires ou dans les garages.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1.3 Manipulation sécuritaire des appareils

AVERTISSEMENT


L'appareil est lourd et son déplacement et installation exigent au moins deux personnes ou encore un équipement approprié.

AVERTISSEMENT


Certaines surfaces cachées peuvent avoir des rebords tranchants.

- ▶ Redoubler de vigilance quand vous passez la main derrière ou sous l'appareil électroménager.

1.4 Codes et normes de sécurité

Cet appareil est conforme aux plus récentes versions de l'une ou plus des normes suivantes :

- UL 507 - Ventilateurs électriques
- CAN/CSA-C22.2 No 113 - Ventilateurs

Il est de la responsabilité du propriétaire et de l'installateur de déterminer si des exigences et/ou des normes supplémentaires s'appliquent à des installations spécifiques.

1.5 Sécurité électrique

- **Installateur** - indiquez au propriétaire l'emplacement du disjoncteur ou du fusible. Identifiez sa position pour pouvoir le retrouver facilement.
- S'il y a lieu, conformément au Code national de l'électricit (ou au Code canadien de l'électricité), cet appareil doit être installé sur un circuit de dérivation séparé.
- Les codes locaux peuvent varier. L'installateur est responsable de s'assurer que l'installation, les connexions et la mise à la terre sont conformes à tous les codes applicables. Le fabricant n'est pas responsable des problèmes associés à une mauvaise installation de ce produit.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié. L'installation, les raccordements électriques et la mise à la terre doivent être conformes avec tous les codes en vigueur.
- Voir la fiche signalétique pour plus d'information.
  → *"Emplacement de la plaque signalétique", Page 32*

AVERTISSEMENT

Avant l'installation, couper l'alimentation au panneau de service.

- ▶ Verrouiller le panneau de service pour empêcher que l'alimentation ne soit rétablie par accident.

Cadre mis à la terre au neutre par l'intermédiaire d'une sangle de mise à la terre. La mise à la terre via le conducteur neutre est interdite pour les nouvelles installations de circuit de dérivation (NEC 1996), les caravanes et les véhicules récréatifs, ou dans une zone où les codes locaux interdisent la mise à la terre via le conducteur neutre. Pour les installations où la mise à la terre par le conducteur neutre est interdite,

- ▶ déconnectez le lien du neutre,
- ▶ utilisez la borne de mise à la terre ou le fil vers l'unité de terre,
- ▶ raccordez la borne neutre au neutre du circuit de dérivation de la manière habituelle (si l'appareil doit être raccordé au moyen d'un kit de cordon, utiliser un cordon à 4 conducteurs homologué UL à cet effet).

Cet appareil doit être mis à la terre. La mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant une voie sûre pour le courant électrique en cas de court-circuit. Cet appareil doit être connecté à un système de câblage permanent métallique mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être exécuté avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur l'appareil.

AVERTISSEMENT

UNE MISE À LA TERRE INADÉQUATE PEUT ENTRAÎNER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Consultez un électricien qualifié si vous ne comprenez pas parfaitement les instructions de mise à la terre ou si vous avez des doutes concernant une mise à la terre appropriée.
- ▶ NE PAS UTILISER DE RALLONGE.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien ou un technicien qualifié d'installer une prise à proximité de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT
Les pièces à l'intérieur de l'appareil électroménager peuvent avoir des rebords tranchants. Le cordon d'alimentation peut être endommagé.

- Ne pliez pas et ne pincez pas le cordon d'alimentation pendant l'installation.

1.6 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie

Ce produit pourrait contenir un produit chimique reconnu par l'État de la Californie comme cancérigène ou ayant des effets nocifs sur la reproduction. Par conséquent, vous pourriez devoir apposer l'étiquette suivante sur l'emballage du produit comme requis par la Californie :

AVERTISSEMENT ISSUE DE LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE :

⚠ AVERTISSEMENT
Cancer et dommages à la reproduction -
www.P65Warnings.ca.gov

2 Modes de fonctionnement

Vous pouvez utiliser votre appareil en mode évacuation extérieure ou en mode recirculation de l'air.

2.1 Mode d'extraction d'air

L'air aspiré est épuré par les filtres à graisse et acheminé vers l'extérieur par un système de tuyauterie.



L'air ne doit pas être évacué dans un conduit de fumée utilisé pour évacuer les fumées des appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles (non applicable aux appareils qui ne rejettent que l'air dans la pièce).

- Si l'air évacué doit être acheminé vers un conduit de fumée ou de gaz d'échappement qui ne fonctionne pas, vous devez obtenir l'accord d'un ingénieur en chauffage responsable.
- Si l'air d'échappement est acheminé à travers la paroi externe, un conduit télescopique doit être utilisé.

2.2 Mode de recirculation de l'air

L'air aspiré est nettoyé par les filtres à graisse et un filtre anti-odeurs, puis renvoyé dans la pièce.



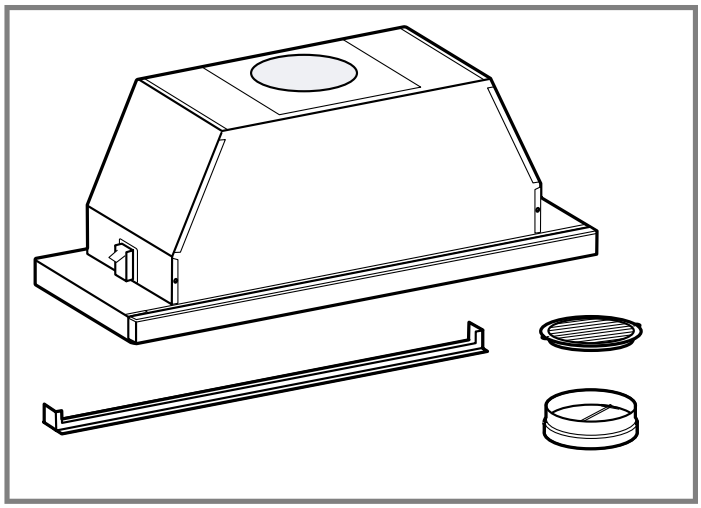
Pour lier les odeurs en mode recyclage d'air, vous devez installer un filtre anti-odeurs. Les différentes possibilités de fonctionnement de l'appareil en mode recyclage d'air se trouvent dans notre catalogue. D'autre part, vous pouvez demander au commerçant. Les accessoires nécessaires sont disponibles auprès des revendeurs spécialisés, du service à la clientèle ou de la boutique en ligne.

3 Avant de commencer

Lisez ces instructions avant de commencer l'installation de votre appareil.
Ce manuel d'installation couvre plusieurs modèles. Tous graphiques sont représentatifs. Votre appareil peut varier en apparence et en fonctionnalités.

3.1 Pièces incluses

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et pour vous assurer de l'intégralité de la livraison.



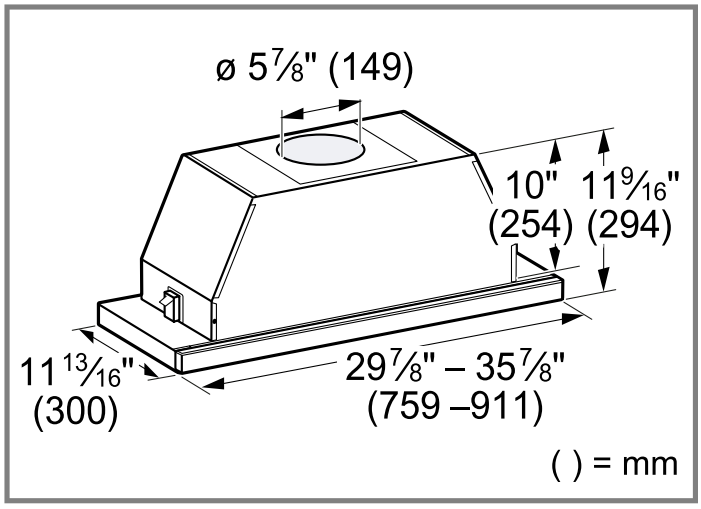
selon l'équipement de l'appareil

3.2 Outils et pièces nécessaires

Préparez ces outils et accessoires avant de commencer à installer votre électroménager.

- Ruban à mesurer
- Crayon
- Pinces
- Tournevis cruciforme
- Perceuse avec mèche à bois
- Pince à dénuder ou couteau utilitaire
- Niveau
- Scie sabre ou scie sauteuse
- Cisailles en métal
- Calfeutrage
- Ruban en aluminium (NE PAS utiliser de ruban adhésif isolant ou en tissu)
- Conduit d'évacuation d'air (la configuration dépend de la situation d'installation)

3.3 Dimensions de l'électroménager



IMPORTANT : La hotte doit être centrée sur la surface de cuisson pour de meilleures performances.

4 Exigences d'installation et dégagements

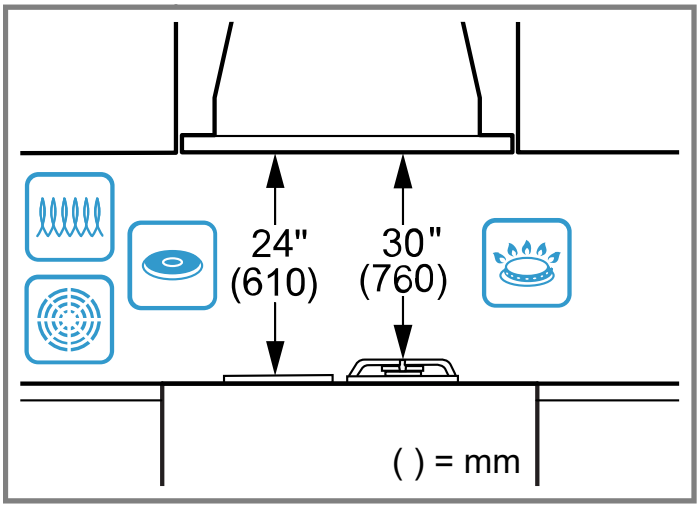
4.1 Dégagement de sécurité

Respectez les dégagements de sécurité de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT
Les dépôts de graisse dans le filtre à graisse peuvent prendre feu. Les distances de sécurité spécifiées doivent être respectées afin d'éviter une accumulation de chaleur.

- ▸ Veuillez respecter les spécifications de votre appareil de cuisson. Si les tables de cuisson au gaz et électriques fonctionnent ensemble, la plus grande distance spécifiée s'applique. Un seul côté de l'appareil peut être installé directement à côté d'une unité à parois hautes ou d'un mur. La distance entre l'appareil et le mur ou l'unité à parois hautes doit être d'au moins 2 po (50 mm).

La distance minimale entre la surface de support de l'équipement de cuisson sur la table de cuisson et la partie la plus basse de la hotte ne doit pas être inférieure à 24 po (610 mm) pour les tables de cuisson électriques et 25¾ po (650 mm) pour les cuisinières à gaz ou les cuisinières à double combustible.
Si les instructions d'installation de l'appareil de cuisson au gaz prévoient une distance plus importante, celle-ci doit être respectée.



Au Canada, la distance de sécurité minimale au-dessus des tables de cuisson électriques doit être de 76 cm (30 po).

4.2 Informations générales

Suivez ces instructions générales lors de l'installation.

- Pour l'installation, respectez les réglementations de construction en vigueur et les réglementations des fournisseurs locaux d'électricité et de gaz.
- Lors de l'évacuation de l'air évacué, les réglementations officielles et légales, telles que le code du bâtiment régional, doivent être respectées.
- Afin d'accéder librement à l'appareil pour l'entretien, sélectionnez un site d'installation facile d'accès.
- Les surfaces de l'appareil sont sensibles. Évitez de les endommager lors de l'installation.

4.3 Informations sur la situation d'installation

- Installez cet appareil dans une armoire de cuisine.
- Pour l'installation d'accessoires spéciaux supplémentaires, respectez les instructions d'installation jointes.
- La largeur de la hotte aspirante doit correspondre au moins à la largeur de la plaque de cuisson.
- Pour détecter de manière optimale les vapeurs de cuisson, installez l'appareil au milieu de la table de cuisson.

5 Conduit d'évacuation

Le fabricant n'est pas responsable des problèmes de performance attribuables à la section de conduit.

- L'ouverture de ventilation et les conduits d'évacuation d'air doivent être réalisés en fonction de la situation individuelle sur le lieu d'installation.
- L'appareil atteint ses performances optimales au moyen d'un conduit d'évacuation d'air court et droit et d'un diamètre de conduit aussi grand que possible.
- En raison de longs conduits d'évacuation d'air, de nombreux coudes de conduit ou de diamètres trop petits, les performances d'extraction optimales ne sont pas atteintes et le bruit du ventilateur est augmenté.
- Lissez la zone de raccordement des conduits avant l'installation.
- Scellez correctement les points de raccordement des conduits.
- Pour éviter que les condensats ne refluent, montez le conduit d'évacuation avec une pente de 1 ° à partir de l'appareil.

5.1 Conduits ronds

Utilisez des conduits ronds d'un diamètre intérieur de 6 po (150 mm) (recommandé) ou d'au moins 4¾ po (120 mm).

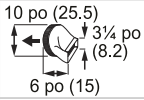
5.2 Conduits plats

La section intérieure doit correspondre au diamètre des conduits ronds.

- Un diamètre de 6 po (150 mm) correspond à env. 27½ po² (177 cm²).
- Un diamètre de 4¾ po (120 mm) correspond à env. 26¾ po² (113 cm²).
- Utilisez une bande d'étanchéité pour les diamètres de conduit différents.
- Les conduits plats ne doivent pas présenter de flèches brusques.

5.3 Planification des conduits

Pour obtenir des performances satisfaisantes, la longueur du conduit ne doit pas dépasser 50 équivalents pieds (15 m) si le conduit utilisé est un conduit rond de 6 po (150 mm) au minimum.

	Type de conduit po (cm)	Diamètre de la pièce po (cm)	Longueur équivalente pi (m)	Quantité utilisée	Longueur totale équivalente
 1 pi	Circulaire droit	6 po (15)	1.2 pi (0.35)		
		7 po (18)	0.95 pi (0.3)		
		8 po (20)	0.7 pi (0.21)		
		10 po (25.5)	0.6 pi (0.18)		
 1 pi	3¼ x 10 po (8.2 x 25.5) droit		1 pi (0.3)		
	3¼ x 14 po (8.2 x 25.5) droit		0.7 pi (0.21)		
	Coude circulaire à 90°	6 po (15)	12 pi (3.6)		
		7 po (18)	8 pi (2.4)		
		8 po (20)	0.6 pi (0.18)		
	Coude circulaire à 45°	6 po (15)	5 pi (1.5)		
		7 po (18)	4 pi (1.2)		
		8 po (20)	3 pi (0.9)		
	Coude à 90° 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5)	S/O	5 pi (1.5)		
	Coude à 45° 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5)	S/O	15 pi (4.6)		
	Coude plat de 3¼ po x 10 po	S/O	20 pi (6)		
	Circulaire à 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5)	6 po (15)	1 pi (0.3)		
		7 po (18)	1 pi (0.3)		
	3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5) à circulaire	6 po (15)	5 pi (1.5)		
		7 po (18)	3 pi (0.9)		
	Circulaire à coude de 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5) à 90°	6 po (15)	10 pi (3)		
		7 po (18)	8 pi (2.4)		
	3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5) à coude circulaire à 90°	6 po (15)	10 pi (3)		
		7 po (18)	5 pi (1.5)		
	Coude inversé gauche à centre de 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5)	S/O	15 pi (4.6)		
	Coude inversé droit à centre de 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5)	S/O	25 pi (7.6)		
	Coude inversé à gauche de 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5)	S/O	25 pi (7.6)		
	Coude inversé à droite de 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5)	S/O	15 pi (4.6)		
	Bouche d'aération circulaire murale Modèle #WC8 Modèle #WC10	6 po (15)	2 pi (0.6)		
		7 po (18)			
		8 po (20)			
		10 po (25,5)			
	Bouche d'aération circulaire de toit	6 po (15)	2 pi (0.6)		
		7 po (18)			
		8 po (20)			
	Conduit souple de 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5) de 2 pieds de long Modèle #RD 1	S/O			
 10 po (25.5) 3¼ po (8.2) 6 po (15)	3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5) à circulaire		1 pi (0.3)		
	Capuchon mural 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5)		2 pi (0.6)		
	Clapet anti-retour en ligne 7 po		5 pi (1.5)		
	Support de fixation et obturateur de toit 3¼ po x 10 po (8.2 x 25.5) Modèle #RJ310		5 pi (1.5)		
			Total		

6 Exigences électriques

⚠ AVERTISSEMENT
Cet appareil doit être correctement mis à la terre.
Les composants tranchants à l'intérieur de l'appareil peuvent endommager le câble de raccordement.
- ▸ Ne pliez pas et ne coincez pas le câble de raccordement.

- L'appareil nécessite un circuit de dérivation de 120V AC, 60Hz 15A.
- Vérifiez votre installation domestique avant d'installer l'appareil. Veillez à ce que votre installation domestique soit protégée par des fusibles appropriés. La tension et la fréquence de l'appareil doivent correspondre à l'installation électrique.
- Reportez-vous à la plaque signalétique pour les données du produit, y compris le modèle et le numéro de série.
  → *"Emplacement de la plaque signalétique", Page 32*
- L'appareil est conforme à la classe de protection I et ne peut être utilisé qu'avec une connexion de conducteur de protection.
- L'appareil ne doit être connecté qu'à un circuit dédié (avec terre) qui a été installé conformément aux réglementations en vigueur.
- Vérifiez les codes du bâtiment locaux pour connaître la méthode d'installation appropriée. Cet appareil doit être installé conformément aux codes locaux en vigueur ou, en l'absence de codes locaux, au Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 ou au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1-94, Code canadien de l'électricité, Part 1 et dC22.2 No. 0-M91.
- Assurez-vous que le diamètre du fil est conforme aux exigences de la dernière version de toutes les normes et lois applicables dans le pays concerné, en particulier les normes suivantes : Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70, ou normes CSA C22.1-94, Code canadien de l'électricité, Part 1 et C22.2 No.0-M91.
- L'installation doit comporter un sectionneur avec une ouverture de contact d'au moins ⅛ po (3 mm) qui isole tous les pôles du réseau. Il doit toujours être accessible après l'installation.
- Seul un spécialiste en électricité peut installer ou remplacer le câble de raccordement, en tenant compte des réglementations en vigueur.
- Si le câble de raccordement au réseau de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement spécial, disponible auprès du fabricant ou de son service client.
- Ne mettez pas à la terre avec une conduite de gaz.
- Assurez-vous de ne pas avoir de fusible dans le circuit électrique neutre ou de mise à la terre.
- Raccordez l'appareil électroménager uniquement avec un câblage conducteur de cuivre. Si possible, raccordez l'appareil à un guide-câble métallique directement à la boîte à fusibles.
- Placez un tuyau de protection homologué U.L. ou C.S.A. aux deux extrémités du câble de raccordement, c'est-à-dire sur l'appareil et sur la boîte à fusibles.
- Demandez à un électricien qualifié de vérifier la mise à la terre de l'appareil.

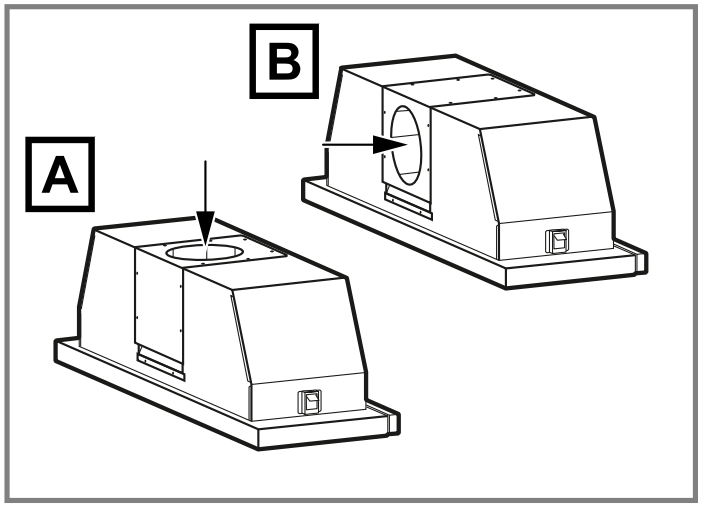
7 Préparation pour l'installation

7.1 Vérification de l'armoire

1. Le niveau du caisson doit être plate et en mesure de soutenir le poids de l'appareil lorsqu'il est en utilisation.
   Le poids maximum de l'appareil est de 32,5 lb (15 kg).
2. L'armoire dans laquelle l'appareil est installé doit être résistante à la chaleur jusqu'à 90 °C (195 °F).
3. Assurez-vous que l'armoire est toujours stable une fois les découpes effectuées.

7.2 Préparation de l'appareil

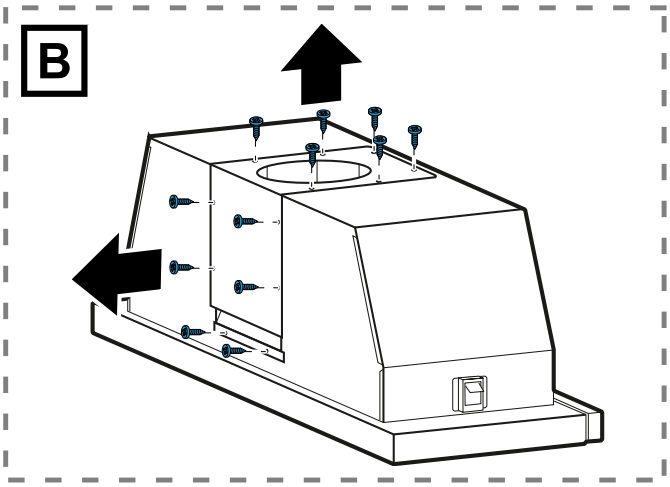
Afin de mieux s'adapter à la situation d'installation, vous pouvez positionner la sortie d'air en haut ou à l'arrière en tournant l'unité motrice.
L'appareil est livré prêt pour le montage du conduit d'évacuation d'air en haut de la hotte.



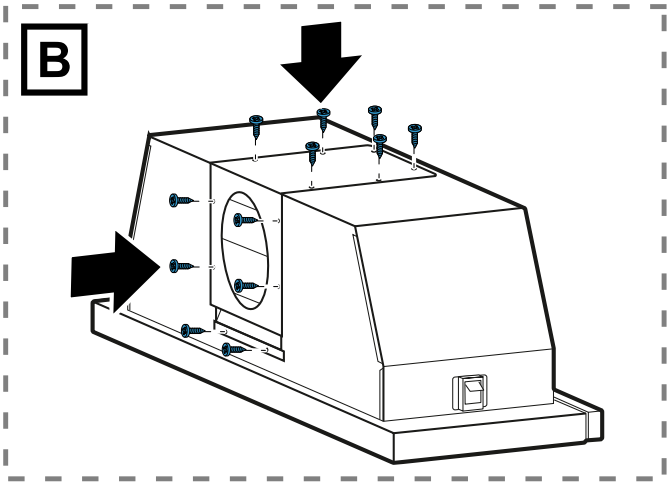
Installation de la sortie d'air à l'arrière

⚠ AVERTISSEMENT
Les composants à l'intérieur de l'appareil électroménager peuvent avoir des rebords tranchants.
- ▸ Porter des gants de protection.

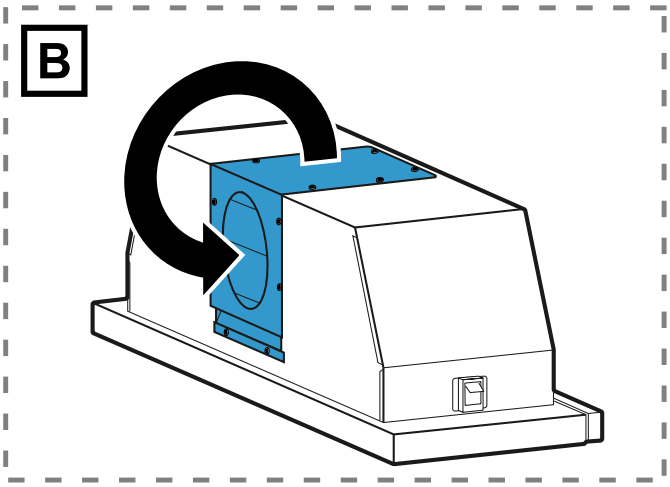
1. Retirez les vis de l'unité moteur.



2. Soulevez avec précaution l'unité moteur pour la sortir du boîtier de l'appareil.
3. Tournez l'unité moteur.
4. Vissez l'unité moteur au boîtier de l'appareil.



5. La sortie d'air est située à l'arrière.

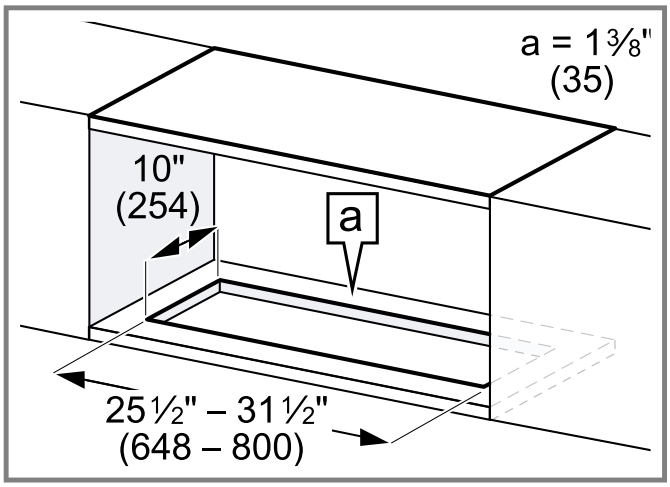


7.3 Préparation de l'armoire

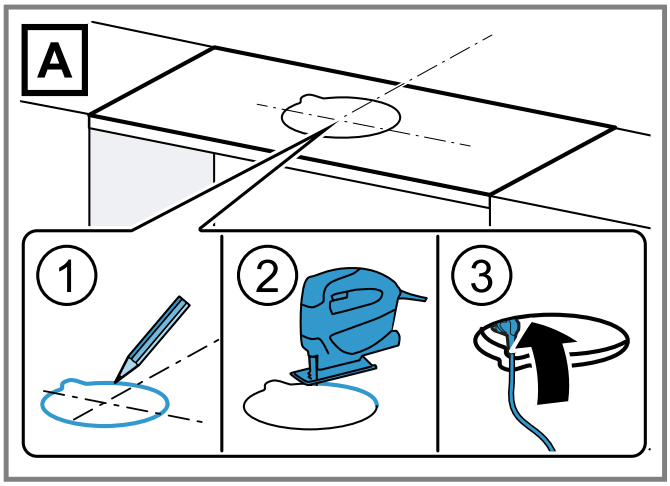
Exigence : L'armoire convient à l'installation.

1. Couvrez la table de cuisson ou le plan de travail pour éviter tout dommage.

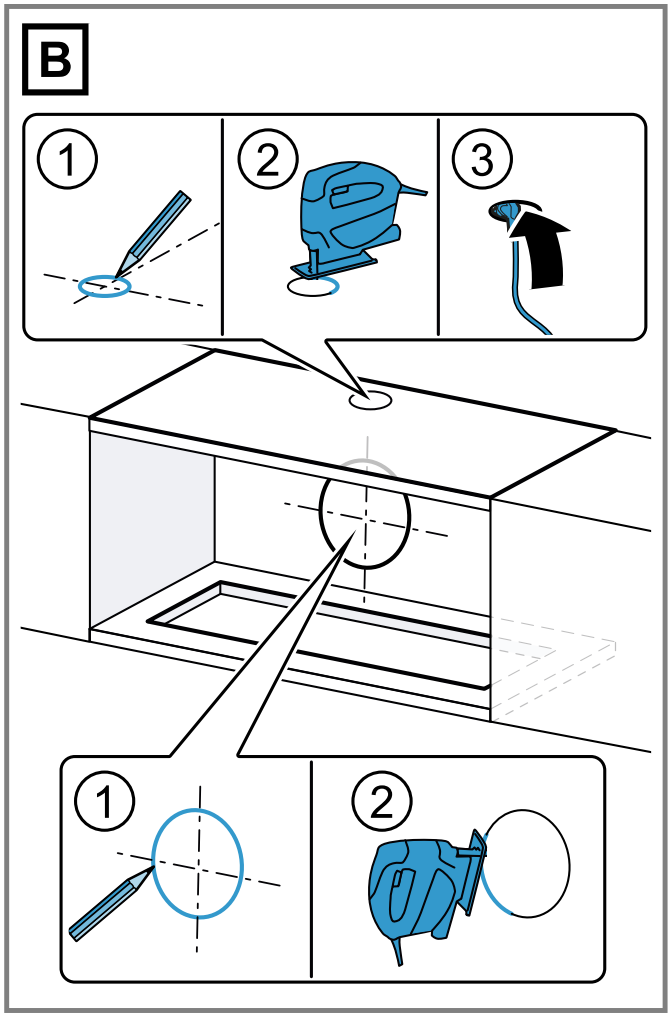
2. Faites la découpe dans l'armoire.



3. Faites la découpe pour le conduit d'évacuation de l'air.



Ouverture d'évacuation d'air au-dessus de l'unité encastrée



Ouverture d'évacuation d'air derrière l'unité encastrée

4. Retirez les copeaux.

8 Installation

8.1 Installation de l'appareil dans l'armoire

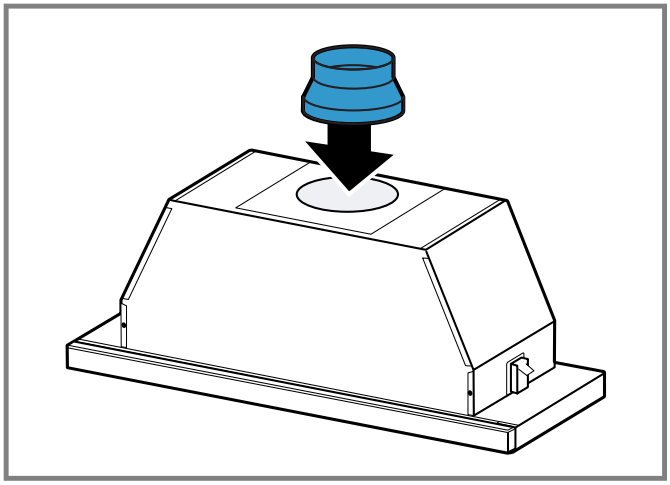
⚠ AVERTISSEMENT

Les pièces à l'intérieur de l'appareil électroménager peuvent avoir des rebords tranchants. Le cordon d'alimentation peut être endommagé.

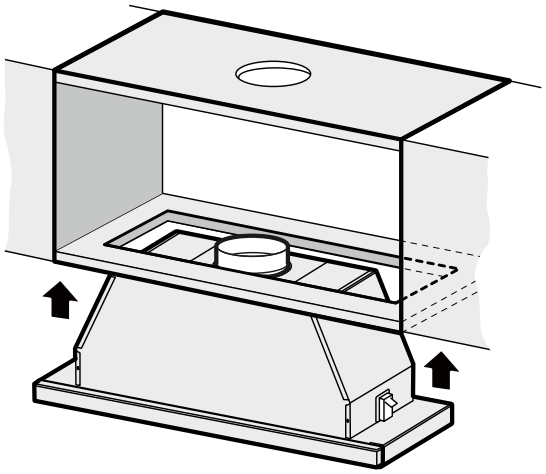
- Ne pliez pas et ne pincez pas le cordon d'alimentation pendant l'installation.

Remarque : Les graphiques montrent une installation avec le conduit d'évacuation d'air en haut de l'appareil. Pour l'installation avec le conduit d'évacuation d'air à l'arrière de l'appareil, les étapes sont identiques.

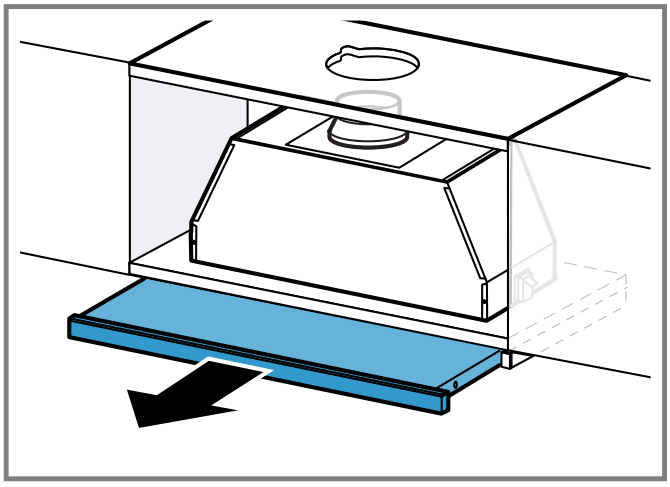
1. Poussez le clapet anti-reflux sur la sortie d'air.



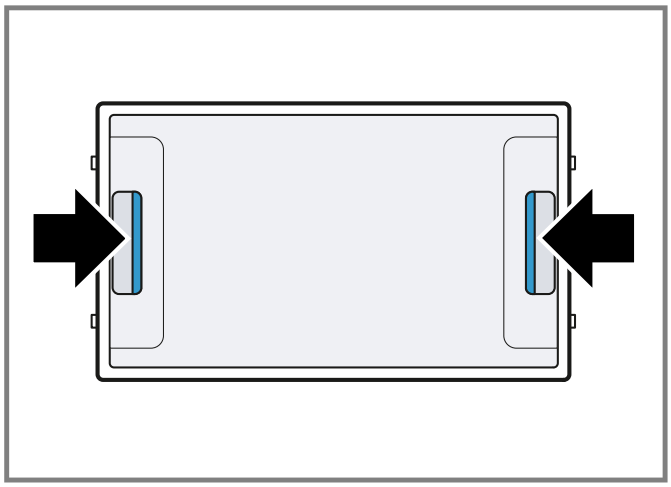
2. Insérez l'appareil dans l'ouverture.



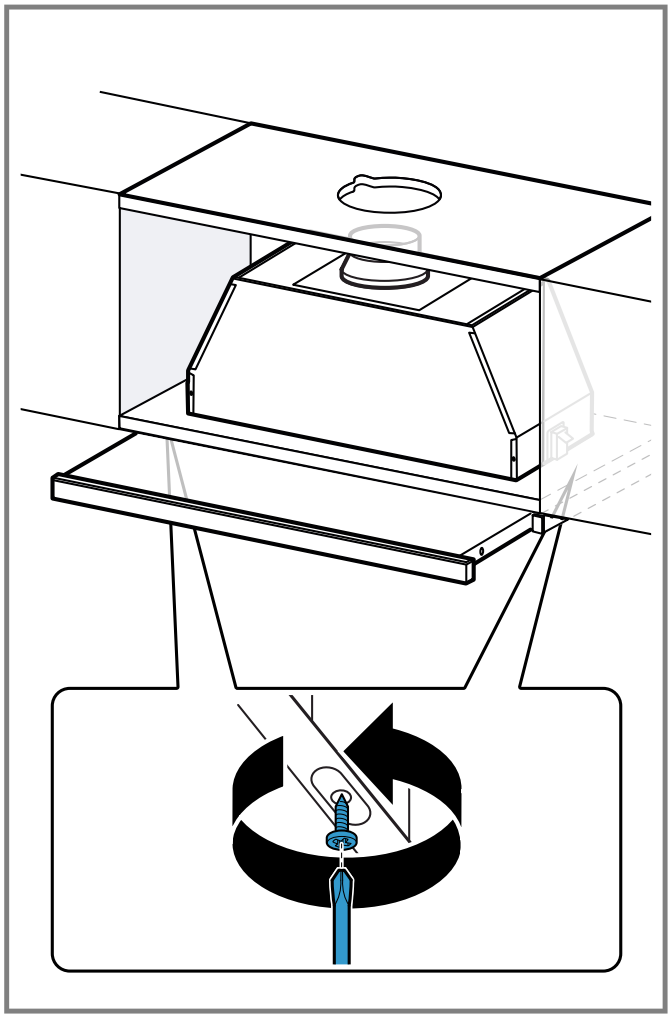
3. Retirez le tiroir à filtres.



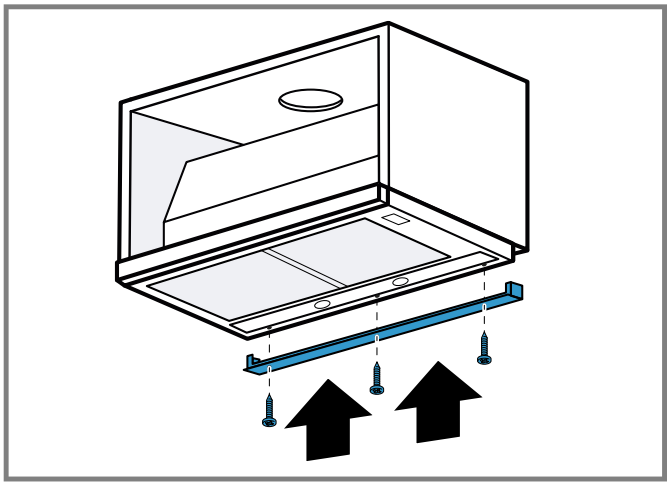
4. Retirez les deux filtres à graisse arrière.



5. Serrez les deux vis de fixation.



6. Fixez la plaque en plastique sur la hotte aspirante afin de protéger l'appareil encastré de la vapeur de cuisson. Remarque : raccourcissez la plaque en plastique en fonction de la profondeur de l'armoire.



7. Mettez en place les conduits.
8. Établissez la connexion électrique.
9. Pour le mode de recirculation optionnel, utilisez la trousse de recirculation (non inclus).
→ *"Kit de recirculation en option", Page 31*

8.2 Raccordement des conduits

En cas d'utilisation d'un conduit en aluminium, lisser la zone de raccordement avant de raccorder les conduits. Conduit d'évacuation d'air de 6 po (150 mm) de diamètre (taille recommandée) :

- Fixez le conduit d'évacuation d'air directement au connecteur du conduit d'air et scellez-le.

Conduit d'évacuation d'air d'un diamètre de 4¾ po (120 mm) :

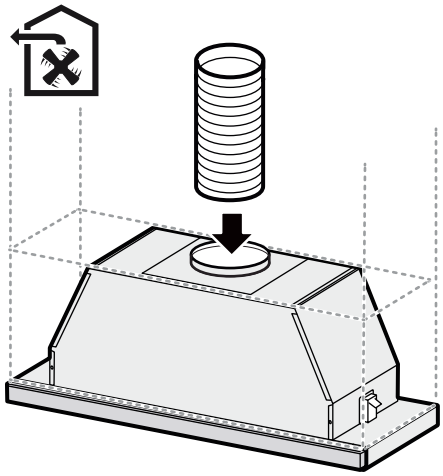
- Fixez le raccord de réduction directement sur le raccord du conduit d'air.
- Fixez le conduit d'évacuation d'air au connecteur de réduction.
- Scellez les deux joints de manière appropriée.

Remarque : Les graphiques montrent une installation avec le conduit d'évacuation d'air en haut de l'appareil. Pour l'installation avec le conduit d'évacuation d'air à l'arrière de l'appareil, les étapes sont identiques.

Raccordement des conduits pour le mode d'évacuation

En cas de fonctionnement en mode d'extraction d'air, un clapet anti-retour doit être installé. Si l'appareil n'est pas équipé d'un clapet anti-retour, celui-ci peut être commandé auprès d'un revendeur spécialisé.

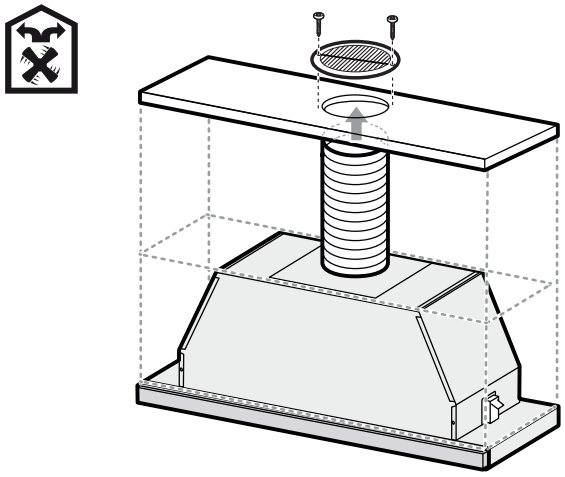
1. Fixez le conduit d'évacuation d'air directement au connecteur du conduit d'air.



2. Connectez-le à l'ouverture de l'extracteur d'air.
3. Scellez les joints de manière appropriée.

Raccordement des conduits pour le mode recirculation

1. Fixez le conduit d'évacuation d'air directement au connecteur du conduit d'air.



2. Établissez la connexion avec l'ouverture de l'unité équipée.
3. Vissez la grille de guidage d'air à l'armoire.

   Montez la grille de guidage de l'air de manière à ce que l'air puisse s'écouler librement.
4. Scellez les joints de manière appropriée.

8.3 Établissement de la connexion électrique

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique.

- Le câblage électrique doit être effectué par du personnel qualifié conformément à tous les codes et normes applicables.

Avant l'installation, couper l'alimentation au panneau de service.

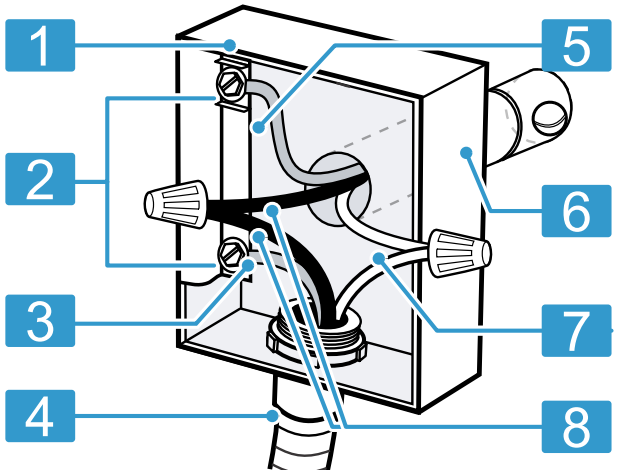
- Verrouiller le panneau de service pour empêcher que l'alimentation ne soit rétablie par accident.

Ne retirez ou n'endommagez jamais le fil vert/jaune. Un manquement à suivre cette directive peut causer des blessures graves ou une électrocution.
Les composants tranchants à l'intérieur de l'appareil peuvent endommager le câble de raccordement.

- Ne pliez pas et ne coincez pas le câble de raccordement.

Remarque : Si les codes locaux autorisent la mise à la terre au moyen d'un point neutre d'alimentation électrique, raccordez à la fois le fil neutre blanc et le fil de terre dénudé de l'appareil au fil d'alimentation électrique neutre blanc.
Le câble de conduit est flexible à l'endroit où il est branché à la hotte. Pour assurer l'entretien de l'appareil, le conduit flexible ne doit pas être raccourci et devrait être acheminé de façon à permettre un retrait temporaire de la hotte.

1. Retirez le couvercle du compartiment de câblage externe avec un tournevis cruciforme. Faites passer le câble d'alimentation électrique par le débouché électrique.
2. Connectez le câble d'alimentation au câble de la hotte :
   - Connectez le fil blanc de la hotte au fil blanc de l'alimentation électrique dans la boîte de jonction.
   - Connectez le fil noir de la hotte au fil noir de l'alimentation électrique dans la boîte de jonction.
   - Connectez le fil vert ou le fil neutre nu de l'alimentation électrique à l'écrou du fil de terre dans la boîte de jonction.



1	Boîte de jonction
2	Terre
3	Fil jaune/vert
4	Câble de la hotte
5	Fil dénudé ou vert
6	Alimentation
7	Fils blancs
8	Fils noirs

3. En utilisant les quatre trous présents, vissez le compartiment de câblage externe au mur ou à l'armoire en fonction de l'emplacement de votre câble d'alimentation électrique (les vis ne sont pas incluses).
4. Remettez le couvercle en place.

9 Inspecter l’installation

1. Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas obstrué.
2. Vérifiez que les filtres sont correctement installés et qu'ils n'émettent pas de cliquetis.
3. Faites fonctionner la hotte à différentes vitesses de ventilation.

✔ L'air doit circuler facilement dans la hotte si les conduits sont dégagés et fonctionnent correctement.

4. Vérifiez si les lumières fonctionnent.
5. Pour tout problème, reportez-vous à la section Dépannage.

10 Kit de recirculation en option

Lors d’une utilisation en mode de recirculation, utilisez uniquement la trousse de conversion modèle HUIF06UC. pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution. S’il est impossible d'évacuer la fumée et les vapeurs de cuisson vers l’extérieur, vous pouvez utiliser la hotte en mode sans évacuation (recirculation) en installant le kit de recirculation. Les fumées et les vapeurs sont recyclées par la grille ronde.

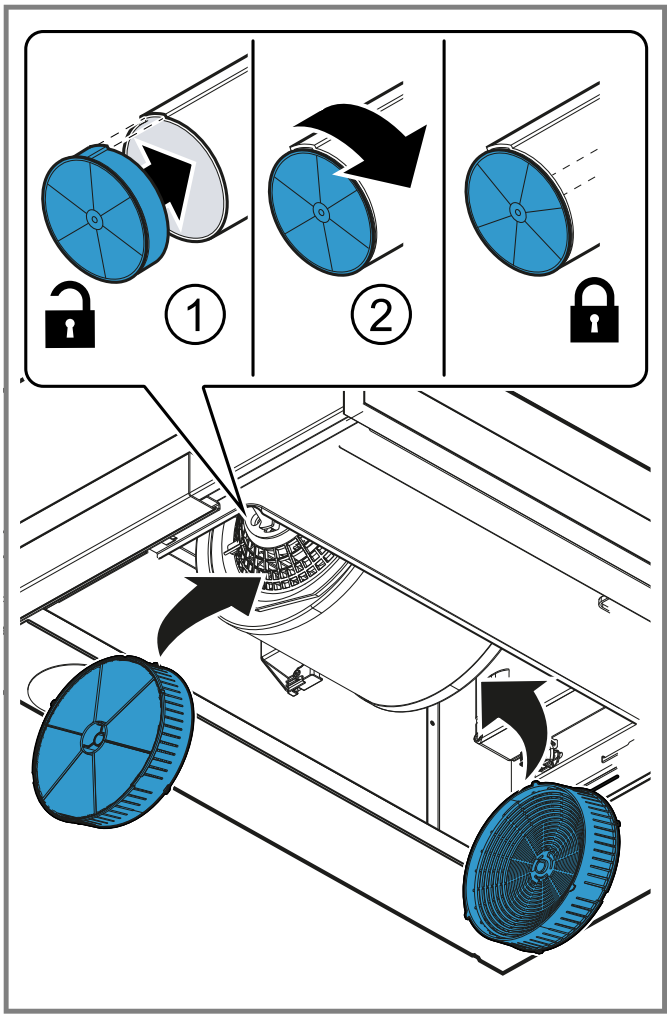
10.1 Remplacement du filtre anti-odeurs en option

Remarque

- Le filtre anti-odeurs ne peut pas être nettoyé. Il faut le remplacer tous les 4 à 6 mois, selon l’utilisation de la hotte.
- Ne rincez pas et ne mettez pas le filtre anti-odeurs au lave-vaisselle.

1. Retirez les anciens filtres à odeurs.
2. Placez le nouveau filtre dans la bonne position.

✔ La ligne sur le filtre est alignée sur le symbole 🔒 sur l'appareil.



3. Tournez le filtre vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

✔ La ligne sur le filtre est alignée sur le symbole 🔒 sur l'appareil.

11 Dépose de l'appareil pour réparation ou remplacement

1. Couvrez la table de cuisson pour éviter tout dommage.
2. Déconnectez la connexion électrique.
3. Retirez le raccordement du tuyau.
4. Retirez les filtres à graisse.
5. Desserrez les conduits d'évacuation d'air.
6. Desserrez les vis de fixation de l'unité.
7. Déposez l'appareil.

12 Service à la clientèle

Lors de toute réparation réalisée dans le cadre de la garantie, nous nous assurons que votre appareil est réparé avec des pièces de rechange d’origine par un

technicien dûment formé et agréé. Nous utilisons exclusivement des pièces de rechange d'origine lors des réparations.
Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, consultez nos modalités de garantie auprès de votre détaillant ou sur notre site Web.
Si vous contactez le service à la clientèle, indiquez le numéro de modèle (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) de l'appareil.
USA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support
www.bosch-home.com/us/shop
CA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.ca/en/service/get-support
www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories
Résidents du Québec :
Vous trouverez des renseignements sur la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation de l'appareil à l'adresse suivante :
www.bosch-home.ca/fr/service/

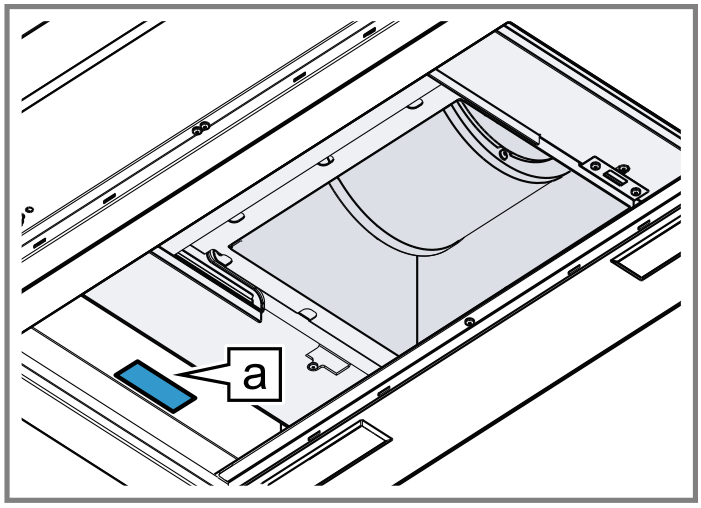
BOSCH

12.1 Numéro de modèle (E-Nr.) et numéro de fabrication (FD)

Le numéro de modèle (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil. Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service à la clientèle, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

12.2 Emplacement de la plaque signalétique

Vous trouverez la plaque signalétique de votre appareil :
- A l'intérieur de l'appareil (retirer les filtres à graisse pour y accéder).



a Plaque signalétique

Tabla de contenidos

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES 34
1.1 Definiciones de seguridad 34
1.2 Instrucciones generales de seguridad 34
1.3 Seguridad de manejo del aparato 36
1.4 Códigos y normas de seguridad 36
1.5 Seguridad eléctrica 36
1.6 Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California 37

2 Modos de funcionamiento 38
2.1 Modo evacuación exterior de aire 38
2.2 Modo de recirculación de aire 38

3 Antes de empezar 38
3.1 Componentes incluidos 38
3.2 Herramientas y partes necesarias 38
3.3 Medidas del aparato 39

4 Montaje de distancias y requisitos 39
4.1 Distancias de seguridad 39
4.2 Información general 39
4.3 Información sobre la ubicación de instalación 39

5 Línea de ventilación 39
5.1 Ductos redondos 40
5.2 Ductos cuadrados 40
5.3 Planificar los ductos 41

6 Requisitos eléctricos 43

7 Preparativos del montaje 43
7.1 Comprobar el gabinete 43
7.2 Preparación del aparato 43
7.3 Preparar el gabinete 44

8 Instalación 45
8.1 Instalar el aparato en el gabinete 45
8.2 Conectar los ductos 46
8.3 Establecer la conexión eléctrica 47

9 Comprobar la instalación 48

10 Kit de recirculación opcional 48
10.1 Reemplazar opcionalmente el filtro de carbón 48

11 Retirar el aparato para mantenimiento o reemplazo 48

12 Servicio de atención al cliente 49
12.1 Número de modelo (E-Nr.) y número de fabricación (FD) 49
12.2 Ubicación de la placa de características del aparato 49

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Leer atentamente todas las instrucciones antes de proceder con el uso del aparato. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales al utilizar el aparato, se deben tomar precauciones de seguridad básicas, incluidas las que se detallan en las siguientes instrucciones de seguridad.

1.1 Definiciones de seguridad

Aquí puede encontrar explicaciones de las palabras de señal de seguridad utilizadas en este manual.

⚠ ADVERTENCIA
Esto indica que pueden producirse la muerte o heridas graves si no se cumple con esta advertencia.

⚠ PRECAUCIÓN
Esto indica que pueden producirse heridas leves o moderadas si no se cumple con esta advertencia.

AVISO:
Esto indica que pueden producirse daños en el aparato o en los bienes si no se cumple con este aviso.

Nota: Esto alerta sobre información o sugerencias importantes.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

IMPORTANTE: CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA QUE PUEDA USARLAS EL INSPECTOR DE ELECTRICIDAD LOCAL.
PROPIETARIO: CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS.
INDICACIÓN PARA EL INSTALADOR: ESTAS INSTRUCCIONES DEBEN PERMANECER CON EL APARATO UNA VEZ FINALIZADA LA INSTALACIÓN.

ADVERTENCIA
Si no se sigue con exactitud la información de este manual, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica que podrían causar daños materiales o lesiones personales.
No reparar, reemplazar ni retirar ninguna parte del aparato a menos que se recomiende específicamente en los manuales. La instalación, el servicio técnico o el mantenimiento incorrectos pueden causar lesiones o daños materiales.

- Consultar este manual como guía.
- Cualquier otra labor de mantenimiento debe de ser efectuada por un proveedor de servicios de mantenimiento autorizado.

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES, ES PRECISO CUMPLIR CON LAS INDICACIONES SIGUIENTES.

- Los trabajos de montaje y el tendido del cableado eléctrico deberá realizarlos personal calificado de conformidad con todos los códigos y normas aplicables, incluidas aquellas relativas a la construcción resistente al fuego.
- Se necesita una cantidad suficiente de aire para la correcta combustión y extracción de gases a través de la salida de humos (chimenea) del equipo de quema de combustible para evitar el reflujo. Seguir las indicaciones del fabricante del aparato de calentamiento y las normas de seguridad, como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA, por sus siglas en inglés), la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE, por sus siglas en inglés) y las autoridades locales.
- Cuando se corte o perfore la pared o el techo, no dañar el cableado eléctrico ni otros sistemas ocultos.
- Los ventiladores de ductos, utilizados para extraer contaminantes, siempre deben extraer el aire hacia el exterior.
- Deben cumplirse las regulaciones relativas a la descarga de aire.

En la instalación de la campana deben respetarse las regulaciones vigentes de las compañías de suministro energético y las regulaciones de construcción regionales.

ADVERTENCIA
La grasa acumulada en el filtro antigrasa puede incendiarse.

- No trabajar nunca con una llama directa cerca del aparato (p. ej., flambeados).
- Instalar la unidad cerca de un aparato que produzca calor con combustibles sólidos (por ejemplo, leña o carbón) solo si dispone de una cubierta cerrada y no desmontable. No deben volar chispas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Utilizar varias zonas de cocción de gas simultáneamente da lugar a una cantidad elevada de calor. Esto puede dañar o incendiar el aparato de ventilación.

- El aparato de ventilación solo se debe usar en combinación con zonas de cocción que no excedan la potencia máxima total de hasta 61 000 BTU/h (18 kW). Si se superan los 41 000 BTU/h (12 kW), deben respetarse las regulaciones locales relativas a la ventilación de estancias, al tamaño de las mismas y a la combinación con dispositivos de ventilación en funcionamiento de extracción y recirculación.

ADVERTENCIA
La habitación deberá contar con una ventilación adecuada al utilizar la campana de extracción al mismo tiempo que aparatos que queman gas u otros combustibles.

- El funcionamiento seguro es posible siempre que la presión en la habitación donde esté instalado el quemador no supere los 4 Pa (0.04 mbar).
- Esto puede lograrse facilitando el flujo de aire de combustión a través de aperturas no bloqueables, por ejemplo, puertas, ventanas o a través de la caja separadora de admisión/extracción de aire, o mediante la toma de otras medidas técnicas, como la interconexión recíproca, etc.

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono: proporcione una toma de aire adecuada para que los gases de combustión no vuelvan a entrar en la habitación. Una caja separadora de admisión/extracción de aire por sí sola no garantiza que no se supere el valor límite.

- Nota: Al evaluar los requisitos generales, debe tenerse en cuenta el sistema de ventilación combinado de toda la vivienda. Esta regla no se aplica al uso de aparatos de cocina, como placas de cocción y hornos.

ADVERTENCIA
Colocar incorrectamente los tornillos o sujetadores, o los dispositivos de carga de acuerdo con estas instrucciones podría ocasionar peligros eléctricos.

PRECAUCIÓN
Solo para ventilación general.

- No utilizar para la extracción de sustancias o vapores peligrosos o explosivos.

ADVERTENCIA
No modificar ni alterar la construcción del aparato.

El aparato solamente deberá usarse si lo ha instalado un técnico calificado, de acuerdo con estas instrucciones de instalación. El fabricante no es responsable de ningún daño causado por una instalación incorrecta.

ADVERTENCIA
Retirar toda la cinta y el embalaje antes de usar el aparato.

- Destruir el embalaje después de desembalar el aparato.
- Desechar el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente.
- No dejar nunca que los niños jueguen con el material de embalaje.

ADVERTENCIA
El aparato puede caerse de la pared si no está correctamente acoplado.

- Deben fijarse con firmeza y de forma segura todos los componentes de fijación.

AVISO:
Riesgo de daños debido al reflujo de condensación.

- Instalar la ventilación de escape del aparato ligeramente inclinada hacia abajo (1 ° de desnivel).

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES, ES PRECISO CUMPLIR CON LAS INDICACIONES SIGUIENTES:

- Utilizar esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. En caso de duda, ponerse en contacto con el fabricante.
  → *"Servicio de atención al cliente", Página 49*
- Antes de limpiar o proceder al mantenimiento de la unidad, apagar el interruptor de electricidad en el panel de servicio y bloquear el dispositivo de desconexión para evitar que se encienda accidentalmente. Si el dispositivo de desconexión no se puede bloquear, colocar alguna advertencia visible, como una nota, en el panel de servicio.

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, UTILIZAR ÚNICAMENTE DUCTOS METÁLICOS.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN
Para reducir el riesgo de incendio y para hacer que el aire se evacue correctamente, asegurarse de canalizar todo el aire hacia el exterior.

- ▶ No dirigir el aire de salida hacia lugares entre paredes o techos, áticos, semisótanos o cocheras.

1.3 Seguridad de manejo del aparato

ADVERTENCIA

 La unidad es pesada y se requieren al menos dos personas o un equipo adecuado para trasladarla e instalarla.

ADVERTENCIA

 Las superficies ocultas pueden tener bordes afilados.

- ▶ Proceder con cuidado al intentar sujetar el aparato por la parte trasera o desde abajo.

1.4 Códigos y normas de seguridad

Este aparato cumple con la última versión de una o varias de las siguientes normas:

- UL 507: Ventiladores eléctricos
- CAN/CSA C22.2 n.º 113: Ventiladores y ventilaciones

Es responsabilidad del propietario y del instalador determinar si son aplicables otros requisitos o normas en instalaciones específicas.

1.5 Seguridad eléctrica

- **Instalador**: es preciso mostrar al propietario la ubicación del breaker del circuito o del fusible. Marcarla para recordarla más fácilmente.
- Si el Código Nacional Eléctrico (o el Código Eléctrico Canadiense) así lo exige, este aparato debe instalarse con un circuito derivado dedicado por separado.
- Las normativas locales varían. El instalador es responsable de asegurarse de que la instalación, las conexiones y la toma de tierra cumplan con todas las normativas aplicables. El fabricante no se hace responsable de los problemas asociados a un montaje incorrecto de este producto.
- Asegurarse de que el aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra por un técnico calificado. La instalación, las conexiones eléctricas y la puesta a tierra deben cumplir con todas las normas aplicables.
- Para obtener más información, consultar la placa de características.
  → *"Ubicación de la placa de características del aparato", Página 49*

ADVERTENCIA
Antes de realizar la instalación, desconectar la alimentación eléctrica en el panel de servicio.

- ▶ Bloquear el panel de servicio para impedir que se conecte accidentalmente la alimentación eléctrica.

Marco conectado a tierra en el conductor neutro a través de una cinta de puesta a tierra. Se prohíbe realizar conexiones a tierra a través del conductor neutro en instalaciones nuevas de circuitos de derivación (1996 NEC), casas rodantes y vehículos recreativos, y también en áreas cuyas normativas locales prohíban poner a tierra a través del conductor neutro. Para los montajes en los que se prohíba la conexión a tierra a través del conductor neutro:

- ▶ Desconectar el enlace del conductor neutro.
- ▶ Utilizar una terminal de conexión a tierra o un cable para poner la unidad a tierra.
- ▶ Conectar el terminal neutro al cable neutro del circuito de derivación de la manera habitual (si es preciso conectar el aparato por medio de un kit de cables, utilizar un cable de 4 conductores del listado de UL para este fin).

Este aparato debe estar conectado a tierra. La conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas, ya que proporciona una vía de escape de la corriente eléctrica en caso de cortocircuito.
Este aparato debe estar conectado a un sistema permanente de cableado con toma a tierra metálica, o debe tenderse un conductor de puesta a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectarse a la terminal de puesta a tierra del equipo o al cable del aparato.

ADVERTENCIA
UNA PUESTA A TIERRA INCORRECTA PUEDE CAUSAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Es preciso consultar con un electricista calificado si no se comprende la totalidad de las instrucciones de puesta a tierra o si se tiene alguna duda respecto de si el aparato está correctamente conectado a tierra.
- ▶ NO USAR UN CABLE DE EXTENSIÓN.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- Si el cable de suministro de alimentación es demasiado corto, se deberá solicitar a un electricista calificado que instale una toma de corriente cerca del aparato.

ADVERTENCIA
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

ADVERTENCIA
Los componentes dentro del aparato pueden tener bordes filosos. El cable de alimentación puede estar dañado.

- No retorcer ni pellizcar el cable de alimentación durante la instalación.

1.6 Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California

Este producto puede contener un químico que el Estado de California reconoce como potencialmente cancerígeno o causante de daños reproductivos. Por tanto, su producto debe llevar en su embalaje la siguiente etiqueta de conformidad con la legislación de California:

ADVERTENCIA EN VIRTUD DE LA PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA:

⚠ **ADVERTENCIA**
Cáncer y daño reproductivo **- www.P65Warnings.ca.gov**

2 Modos de funcionamiento

El aparato puede utilizarse en funcionamiento con evacuación exterior de aire o en funcionamiento con recirculación de aire.

2.1 Modo evacuación exterior de aire

Los filtros antigrasa limpian el aire aspirado y lo transportan al exterior a través de un sistema de tubos.



No se debe extraer el aire a una chimenea que se utilice para evacuar humos de aparatos que queman gas u otros combustibles (esto no se aplica a aparatos que solo devuelven aire a la estancia).

- Si el aire de salida se necesita transportar a una chimenea de humos o gas que no funciona, debe obtenerse primero el permiso del técnico de calefacción responsable.
- Si el aire de salida se transporta por medio de la pared exterior, se debe utilizar un pasamuros telescópico.

2.2 Modo de recirculación de aire

Los filtros antigrasa y los filtros antiolores limpian el aire aspirado y lo transportan a la estancia de nuevo.



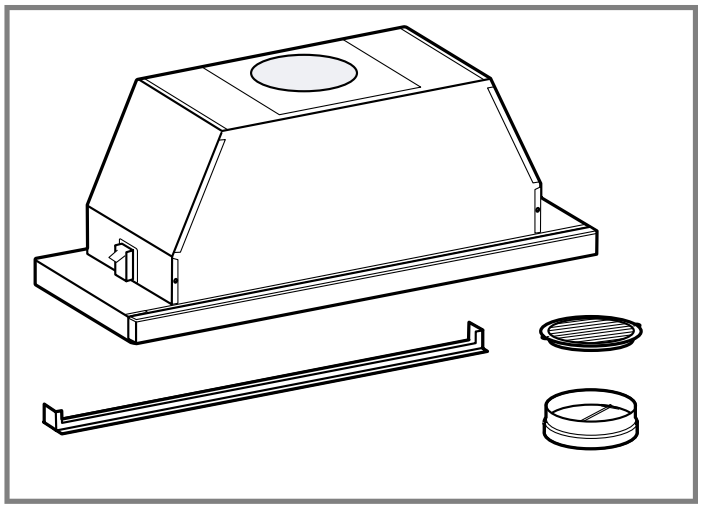
Para retener los olores en modo de recirculación de aire, debe instalarse un filtro antiolores. Las diferentes opciones para el funcionamiento del aparato en el modo de recirculación de aire se encuentran en nuestro catálogo. Si lo prefiere, consulte a su distribuidor. Los accesorios necesarios están disponibles en tiendas especializadas, en el servicio de atención al cliente o en la tienda en línea.

3 Antes de empezar

Leer estas instrucciones antes de comenzar la instalación del aparato.
Este manual de instalación abarca varios modelos. Todos los gráficos son representativos. La apariencia y las funciones del aparato pueden variar.

3.1 Componentes incluidos

Después de desembalar el aparato, verifique que todas las piezas no presenten daños ocasionados durante el transporte, así como que el volumen de suministro esté completo.



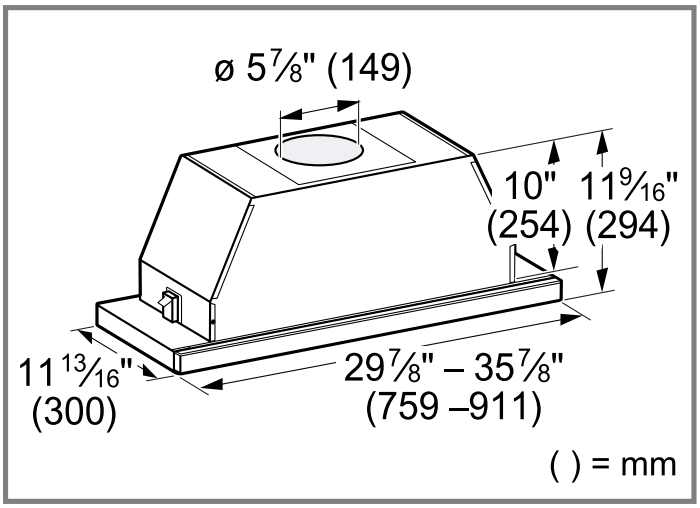
Según el equipamiento del aparato

3.2 Herramientas y partes necesarias

Preparar los siguientes accesorios y herramientas antes de comenzar la instalación del aparato.

- Cinta métrica
- Lápiz
- Pinzas
- Desarmador Phillips
- Taladro con una broca para madera
- Pelacables o cúter
- Nivel
- Sierra de sable o caladora
- Tijeras de metal
- Sellador
- Cinta de aluminio (NO utilizar cinta aislante o de tela para conductos)
- Ducto de ventilación de escape (la configuración depende del entorno de la instalación)

3.3 Medidas del aparato



IMPORTANTE: la campana debe estar centrada sobre la superficie de cocción para un mejor rendimiento.

4 Montaje de distancias y requisitos

4.1 Distancias de seguridad

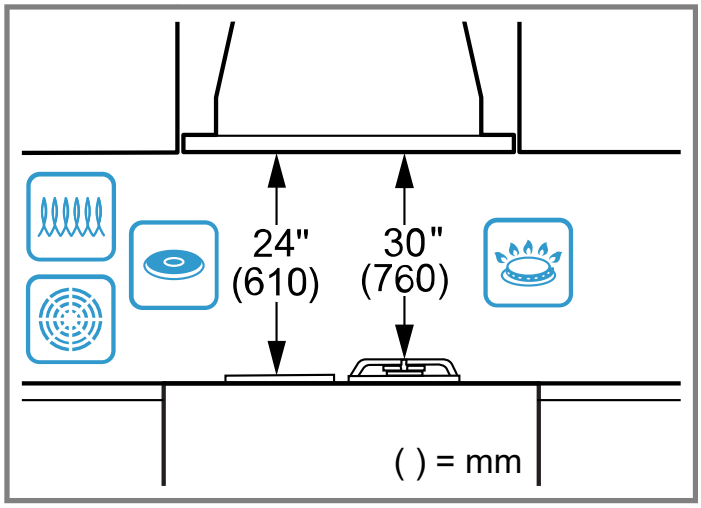
Deben observarse las distancias de seguridad del aparato.

⚠ ADVERTENCIA
La grasa acumulada en el filtro antigrasa puede incendiarse. Deben tenerse en cuenta las distancias de seguridad indicadas a fin de prevenir la acumulación de calor.

- Tener en cuenta las especificaciones de su aparato de cocción. Si se utilizan a la vez placas de cocción de gas y eléctricas, se aplicará la mayor distancia indicada. Solo se podrá instalar un lado del aparato directamente junto a una unidad elevada o una pared. La distancia entre el aparato y la pared o la unidad elevada debe ser de al menos 2" (50 mm).

La distancia mínima entre la superficie de apoyo del equipo de cocción en la placa de cocción y la parte inferior de la campana extractora no debe ser inferior a 24" (610 mm) en el caso de las placas de cocción eléctricas y a 25¾" (650 mm) en el caso de las cocinas de gas o de doble combustible.

Si las instrucciones de montaje del aparato de cocción de gas establecen una distancia mayor, esta deberá tenerse en cuenta.



Para Canadá, el espacio libre mínimo de seguridad por encima de placas de cocción eléctricas debe ser de 30" (76 cm).

4.2 Información general

Seguir estas instrucciones generales durante el montaje.

- Para la instalación, tener en cuenta las normativas vigentes relativas a la construcción y las normativas de los suministradores locales de electricidad y gas.
- Al descargar el aire de salida, deben tenerse en cuenta las normativas legales y oficiales, como el código de construcción regional.
- Para acceder libremente al aparato para su mantenimiento, seleccionar una ubicación de instalación fácilmente accesible.
- Las superficies del aparato son sensibles. Evitar dañarlas durante el montaje.

4.3 Información sobre la ubicación de instalación

- Instalar este aparato en un gabinete de cocina.
- Para el montaje de accesorios especiales adicionales, se deben tomar en cuenta las instrucciones de instalación correspondientes.
- El ancho de la campana extractora debe corresponderse, como mínimo, con el ancho de la placa de hornillas.
- Para una detección óptima de los vapores de cocción, debe instalarse el aparato centrado con respecto a la placa de hornillas.

5 Línea de ventilación

El fabricante no asume ninguna garantía por los problemas de rendimiento debidos a la sección de ductos.

- La abertura de ventilación y los ductos de ventilación de escape deben estar hechos conforme a la situación individual del lugar de instalación.

- El aparato alcanza su potencia óptima con un ducto de ventilación con escape recto y corto, y con un diámetro grande en la medida de lo posible.
- Con ductos de ventilación de escape largos, muchos codos de ducto o diámetros de tubo de un tamaño demasiado pequeño, no se consigue la capacidad de extracción óptima y los ruidos del ventilador serán mayores.
- Antes de instalar, pulir previamente la zona de empalme de los ductos.
- Sellar perfectamente los puntos de unión de los ductos.
- Para impedir que la condensación fluya de regreso, colocar el ducto de salida de aire con una inclinación de 1° respecto al aparato.

5.1 Ductos redondos

Utilizar ductos redondos con un diámetro interior de 6" (150 mm) (recomendado) o por lo menos de 4¾" (120 mm).

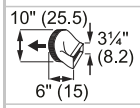
5.2 Ductos cuadrados

La sección transversal interior debe equivaler al diámetro de los ductos redondos.

- Un diámetro de 6" (150 mm) equivale a aprox. 27½ sq in (177 cm²).
- Un diámetro de 4¾" (120 mm) equivale a aprox. 26¾ sq in (113 cm²).
- Utilice una junta de sellado para los diámetros de los ductos de desviación.
- Los ductos cuadrados no deberían tener deflectores afilados.

5.3 Planificar los ductos

Para un rendimiento satisfactorio, el recorrido del conducto no debe superar una distancia equivalente a 50 pies (15 m) si se utiliza el conducto cilíndrico mínimo exigido de 6" (150 mm).

	Pieza de conducto pulg. (cm)	Diámetro de la pieza pulg. (cm)	Longitud equivalente pies (m)	Cantidad utilizada	Longitud equivalente total
	Liso, recto	6" (15)	1.2' (0.35)		
		7" (18)	0.95' (0.3)		
		8" (20)	0.7' (0.21)		
		10" (25.5)	0.6' (0.18)		
	3¼ x 10" (8.2 x 25.5) recto		1' (0.3)		
	3¼ x 14" (8.2 x 25.5) recto		0.7' (0.21)		
	Codo circular a 90°	6" (15)	12' (3.6)		
		7" (18)	8' (2.4)		
		8" (20)	0.6' (0.18)		
	Codo circular a 45°	6" (15)	5' (1.5)		
		7" (18)	4' (1.2)		
		8" (20)	3' (0.9)		
	Codo de 3¼" x 10" (8.2 x 25.5) a 90°	N/D	5' (1.5)		
	Codo de 3¼" x 10" (8.2 x 25.5) a 45°	N/D	15' (4.6)		
	Codo llano de 3¼" x 10"	N/D	20' (6)		
	Circular a 3¼" x 10" (8.2 x 25.5)	6" (15)	1' (0.3)		
		7" (18)	1' (0.3)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) a circular	6" (15)	5' (1.5)		
		7" (18)	3' (0.9)		
	Circular a codo de 3¼" x 10" (8.2 x 25.5) a 90°	6" (15)	10' (3)		
		7" (18)	8' (2.4)		
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) a codo circular a 90°	6" (15)	10' (3)		
		7" (18)	5' (1.5)		
	Codo invertido izquierdo a céntrico de 3¼" x 10" (8.2 x 25.5)	N/D	15' (4.6)		
	Codo invertido recto a centro de 3¼" x 10" (8.2 x 25.5)	N/D	25' (7.6)		
	Codo invertido a recto de 3¼" x 10" (8.2 x 25.5)	N/D	25' (7.6)		
	Codo invertido izquierdo a 3¼" x 10" (8.2 x 25.5)	N/D	15' (4.6)		
	Salida circular mural Model #WC8 Model #WC10	6" (15)	2' (0.6)		
		7" (18)			
		8" (20)			
		10" (25.5)			
	Salida circular de techo	6" (15)	2' (0.6)		
		7" (18)			
		8" (20)			
	Conducto flexible 3¼" x 10" (8.2 x 25.5) de 2 pies de long Model #RD 1	N/D			
	3¼" x 10" (8.2 x 25.5) a circular		1' (0.3)		
	Cubierta de pared de 3¼" x 10" (8.2 x 25.5)		2' (0.6)		
	Compuerta antirretorno de humo y gases en línea de 7"		5' (1.5)		
	Soporte de fijación y obturador de techo 3¼" x 10" (8.2 x 25.5) Model #RJ310		5' (1.5)		
			Total		

6 Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA
Este aparato debe estar adecuadamente conectado a tierra.
Los objetos con bordes afilados situados en el interior del aparato pueden dañar el cable de conexión.
- ▸ No torcer ni dejar aprisionado el cable de conexión.

- El aparato necesita un circuito derivado de 120 V CA, 60 Hz, 15 A.
- Revise su instalación doméstica antes de instalar el aparato. Preste atención a un adecuado interruptor automático para su instalación doméstica. El voltaje y la frecuencia del aparato deben corresponder con la instalación eléctrica.
- Consultar en la placa de especificaciones del producto, que incluye el modelo y el número de serie.
  → *"Ubicación de la placa de características del aparato", Página 49*
- El aparato cumple con la clase de protección 1 y solo puede utilizarse conectado a una conexión con conductor PE.
- El aparato solo se debería conectar a un circuito dedicado (conectado a tierra) que haya sido instalado conforme a las regulaciones aplicables.
- Comprobar sus códigos de construcción locales para conocer el método de instalación adecuado. Este aparato debería instalarse conforme a los códigos locales aplicables o, en ausencia de estos, conforme al Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA 70 o al Código Eléctrico de Canadá, CSA C22.1-94, Código Eléctrico de Canadá, Parte 1 y C22.2 n.º 0-M91.
- El diámetro del cable debe cumplir las exigencias de todas las normas y disposiciones legales aplicables en cada país relativas a las últimas versiones de las siguientes normas: Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70* o estándares CSA C22.1-94, Código Eléctrico Canadiense, parte 1 y C22.2 n.º 0-M91.
- El montaje debe contener un seccionador con una abertura de contacto de al menos ⅛" (3 mm) que aísle todos los polos de la red eléctrica. Debe quedar accesible después del montaje.
- Solo un especialista en electricidad puede montar o sustituir el cable de conexión, prestando atención a las regulaciones vigentes.
- Si el cable de conexión a la red de este aparato está dañado, debe sustituirse por un cable de conexión especial, que puede obtenerse del fabricante o del servicio al cliente del fabricante.
- No conectar a tierra con una línea de gas.
- No debe colocarse ningún fusible en el circuito eléctrico neutro o en el de toma a tierra.
- Conectar el aparato solamente con un conductor de cobre. Si es posible, conectar el aparato con una guía de cable metálica directamente al cuadro eléctrico.
- Colocar un tubo aislante, incluido en la lista U.L. o C.S.A., en los dos extremos del cable de conexión, es decir, en el aparato y en el cuadro eléctrico.
- Encargar a un electricista calificado que compruebe la conexión a tierra del aparato.

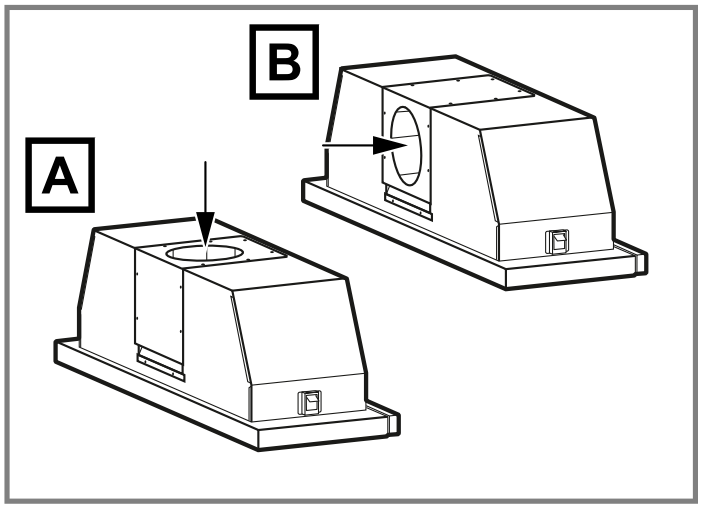
7 Preparativos del montaje

7.1 Comprobar el gabinete

1. La base del gabinete debe ser plana y capaz de soportar el peso de su aparato cuando esté en uso.
   El peso máximo del aparato es de 32.5 lb (15 kg).
2. El gabinete en el que se instala el aparato debe ser resistente al calor y soportar temperaturas de hasta 195° F (90 °C).
3. Asegurarse de que el gabinete siga siendo estable tras realizar los recortes.

7.2 Preparación del aparato

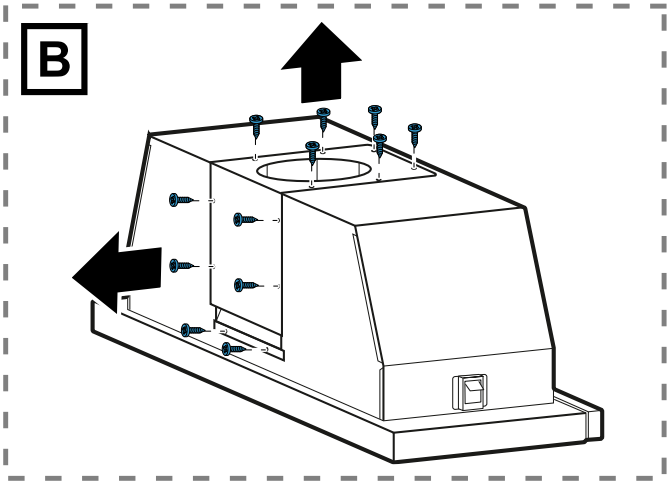
Para adaptarse mejor a la situación de montaje, se puede colocar la salida de aire en la parte superior o trasera girando la unidad del motor.
El aparato se entrega preparado para el montaje del conducto de ventilación de escape en la parte superior de la campana extractora.



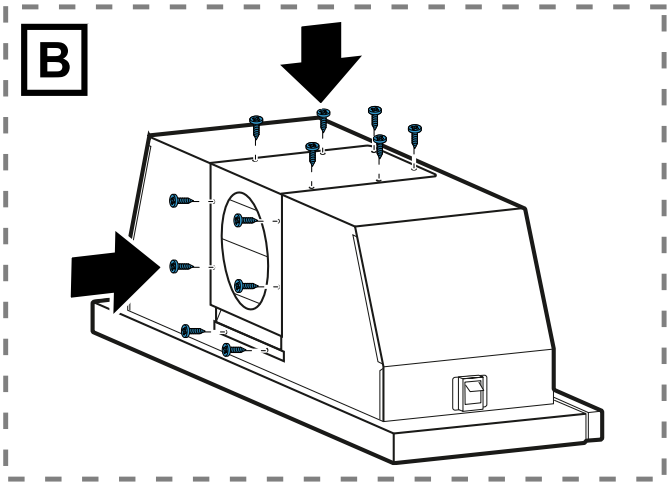
Montar la posición de la salida de aire en la parte posterior

⚠ ADVERTENCIA
Los componentes del interior del aparato pueden tener bordes afilados.
- ▸ Usar guantes de protección.

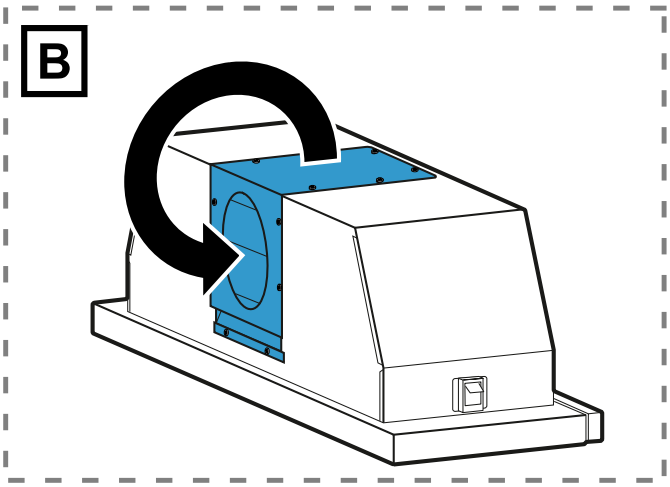
1. Extraer los tornillos de la unidad del motor.



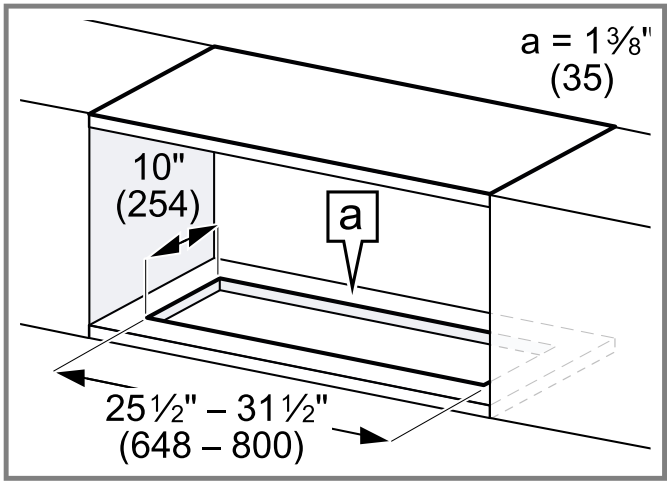
2. Levantar con cuidado la unidad del motor para sacarla de la carcasa del aparato.
3. Girar la unidad del motor.
4. Atornillar la unidad del motor a la carcasa del aparato.



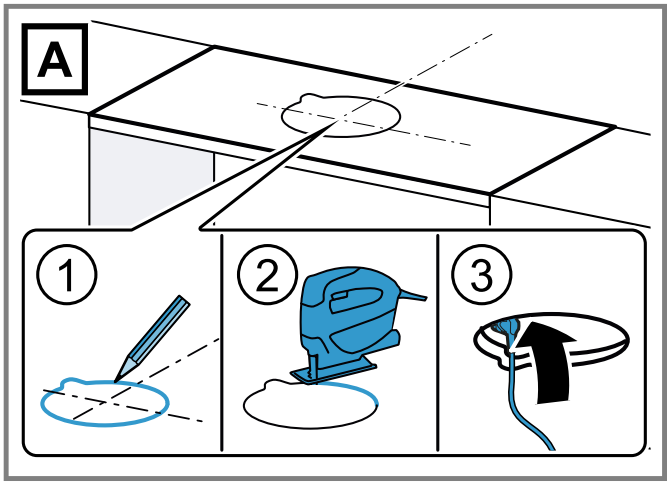
5. La salida de aire se coloca en la parte posterior.



2. Realizar el hueco en el gabinete.



3. Realizar el huevo para el conducto de ventilación de escape.

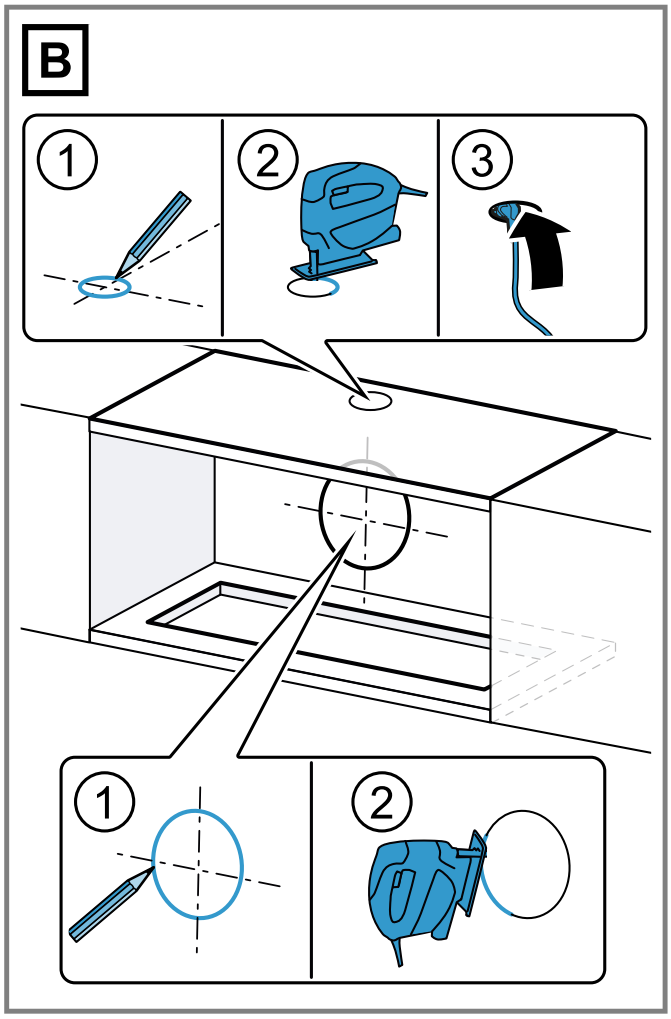


Apertura de salida de aire por encima de la unidad montada

7.3 Preparar el gabinete

Requisito: El gabinete es adecuado para la instalación.

1. Cubrir la placa de cocción para evitar daños.



Apertura de salida de aire detrás de la unidad montada

4. Retirar las virutas, si las hay.

8 Instalación

8.1 Instalar el aparato en el gabinete

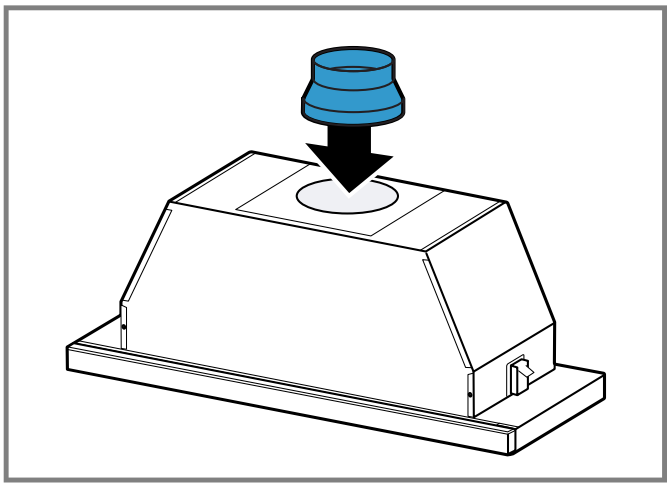
⚠ ADVERTENCIA

Los componentes dentro del aparato pueden tener bordes filosos. El cable de alimentación puede estar dañado.

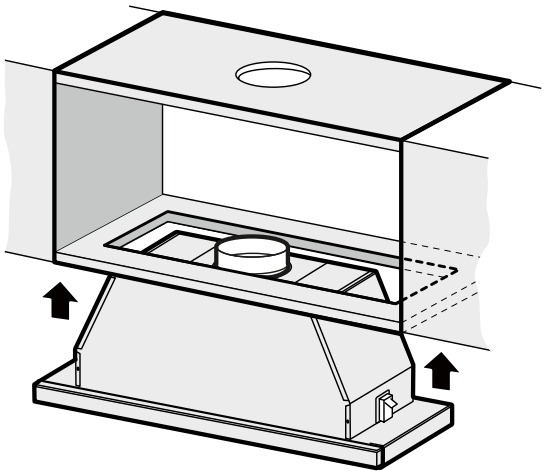
- No retorcer ni pellizcar el cable de alimentación durante la instalación.

Nota: Los diagramas muestran un montaje con el conducto de ventilación de escape en la parte superior del aparato. Para el montaje con el conducto de ventilación de escape en la parte posterior del aparato, los pasos son idénticos.

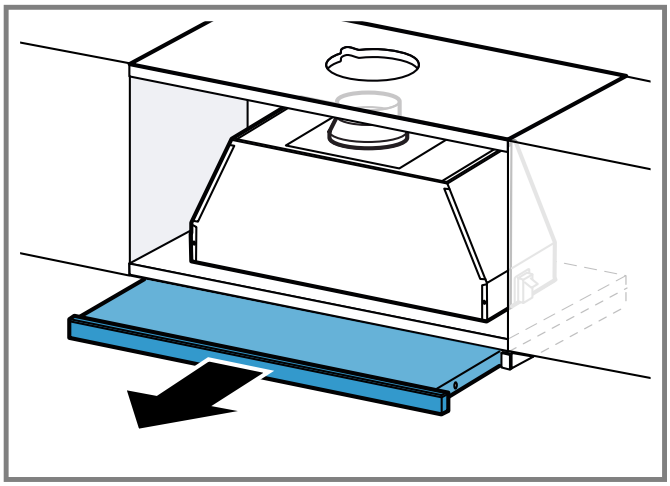
1. Presionar la tapa antirretorno sobre la salida de aire.



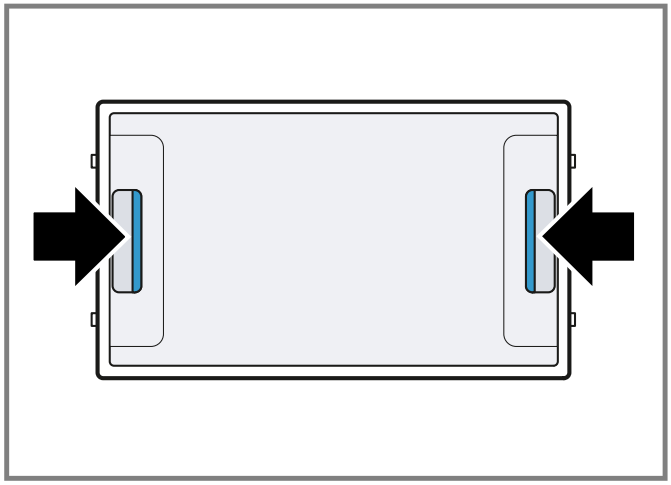
2. Introducir el aparato en el hueco.



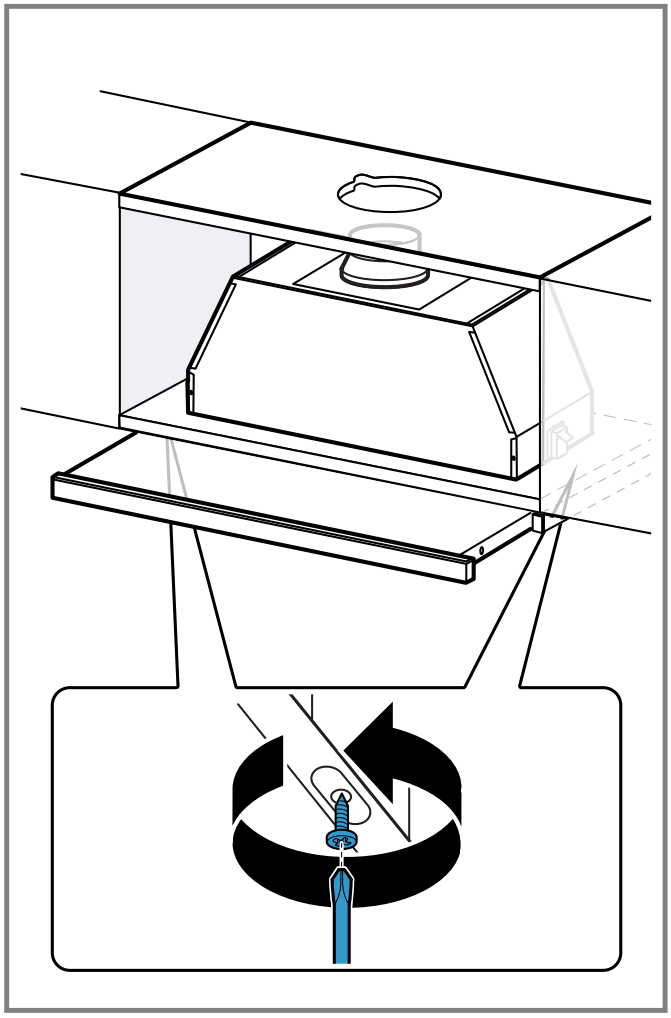
3. Extraer el compartimento del filtro.



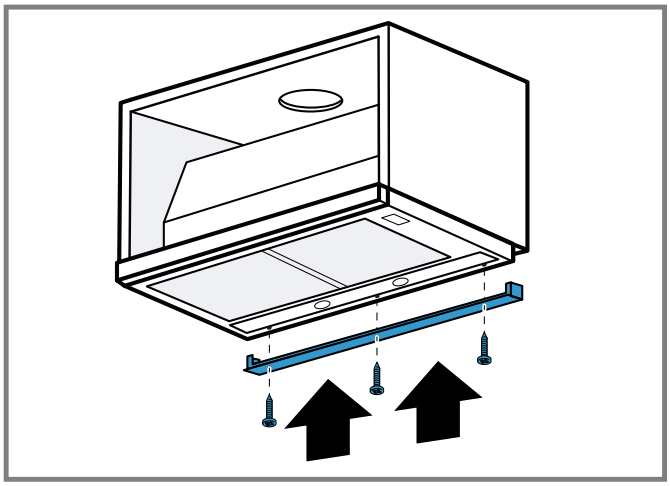
4. Retirar los dos filtros antigrasa posteriores.



5. Apretar los dos tornillos de sujeción.



6. Fijar la placa de plástico a la campana extractora para proteger la unidad montada del vapor de la cocción.
   Nota: Acortar la placa de plástico a la profundidad del gabinete.



7. Colocar el conducto.
8. Realizar la conexión eléctrica.
9. Para el modo de recirculación opcional, utilizar el kit de recirculación (no incluido).
   → *"Kit de recirculación opcional", Página 48*

8.2 Conectar los ductos

Si se utiliza un ducto de aluminio, pulir el área de conexión antes de conectar los ductos.
Ducto de ventilación con un diámetro de 6" (150 mm) (tamaño recomendado):

- Conectar el ducto de ventilación de escape directamente al conector del ducto de aire y sellar.

Ducto de ventilación de escape con un diámetro de 4¾" (120 mm):

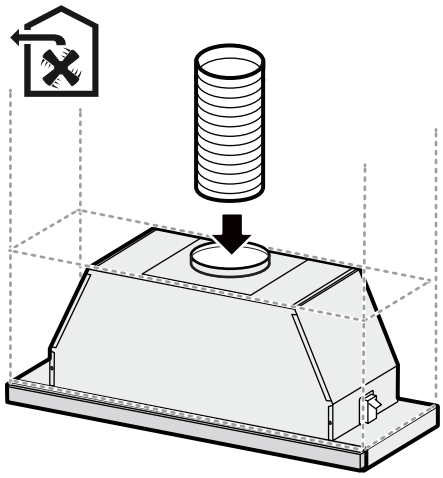
- Conectar el conector reductor directamente al conector del ducto de ventilación.
- Conectar el ducto de ventilación de escape al conector reductor.
- Sellar adecuadamente ambas juntas.

Nota: Los diagramas muestran un montaje con el conducto de ventilación de escape en la parte superior del aparato. Para el montaje con el conducto de ventilación de escape en la parte posterior del aparato, los pasos son idénticos.

Conectar los ductos para el modo de evacuación de aire

En caso de funcionamiento en el modo de extracción de aire, debe montarse una válvula antirretorno. Si no se incluye una válvula antirretorno con el aparato, puede encargarse en un comercio especializado.

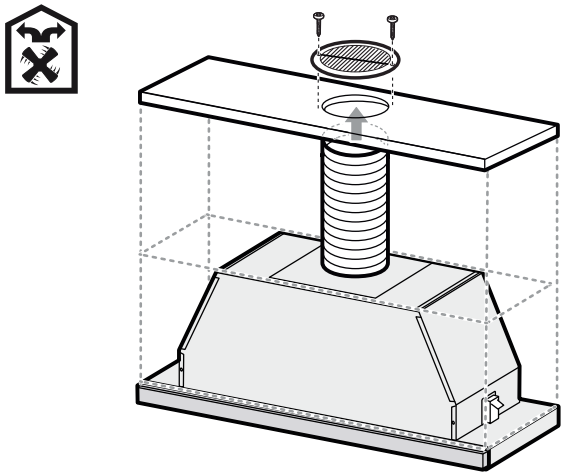
1. Conectar el conducto de ventilación de escape directamente al conector del conducto de ventilación.



2. Conectarlo a la abertura del extractor de aire.
3. Sellar adecuadamente las juntas.

Conectar los ductos para el modo de recirculación

1. Conectar el conducto de ventilación de escape directamente al conector del conducto de ventilación.



2. Establecer la conexión con la abertura en la unidad montada.
3. Atornillar la rejilla de guía de aire al gabinete.

   Colocar la rejilla de guía de aire de manera que el aire pueda salir libremente.
4. Sellar adecuadamente las juntas.

8.3 Establecer la conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica

- ▸ El trabajo de cableado eléctrico deberá realizarlo personal calificado de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables.

Antes de realizar la instalación, desconectar la alimentación eléctrica en el panel de servicio.

- ▸ Bloquear el panel de servicio para impedir que se conecte accidentalmente la alimentación eléctrica.

No dañar o retirar el cable verde/amarillo bajo ninguna circunstancia. No cumplir esto puede provocar lesiones mortales o una descarga eléctrica.

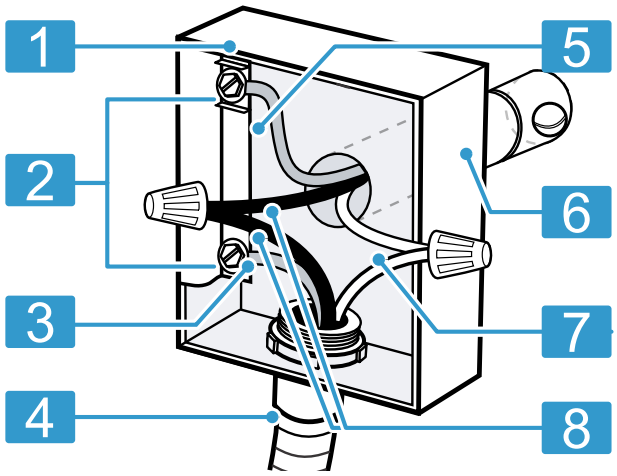
Los objetos con bordes afilados situados en el interior del aparato pueden dañar el cable de conexión.

- ▸ No torcer ni dejar aprisionado el cable de conexión.

Nota: Si las normas locales permiten efectuar la conexión a tierra a través del conductor neutro de la red de suministro, conectar el cable blanco neutro y el cable a tierra desnudo del aparato con el cable blanco neutro de la red de suministro.

El cable de conductos se dobla donde está conectado en la campana. Para mantener la capacidad de servicio, el conducto flexible no se debe acortar y se debe tender para permitir la retirada temporal de la campana.

1. Retirar la tapa del compartimento de cableado con un desarmador de estrella. Introducir el cable de alimentación por el prepunzonado para uso eléctrico.
2. Conectar el cable de alimentación al cable de la campana:
   - Conectar el cable blanco de la campana al cable blanco de alimentación en la caja de conexiones.
   - Conectar el cable negro de la campana al cable negro de alimentación en la caja de conexiones
   - Conectar el cable verde o neutro desnudo de la alimentación al conector de torsión de la toma de tierra en la caja de conexiones.



1	Caja de conexiones
2	Conexión a tierra
3	Cable amarillo/verde
4	Cable de la campana
5	Cable verde o desnudo
6	Suministro eléctrico
7	Cables blancos
8	Cables negros

3. Empleando los 4 agujeros existentes, atornillar el compartimento del cableado de campo a la pared o gabinete según requiera la localización del cable de alimentación (tornillos no incluidos).
4. Volver a colocar la tapa.

9 Comprobar la instalación

1. Comprobar que el cable de alimentación no presente obstrucciones.
2. Comprobar que los filtros estén instalados correctamente y no traqueteen.
3. Hacer funcionar la campana a varias velocidades del ventilador.

✔ El aire debe entrar claramente en la campana si los conductos están despejados y funcionan correctamente.

4. Comprobar que la iluminación funcione.
5. En caso de algún problema, consultar la sección de solución de problemas.

10 Kit de recirculación opcional

Cuando se use en modo de recirculación, usar solo el kit de conversión modelo HUIF06UC para reducir el riesgo de incendio y de descarga eléctrica.
Si no es posible ventilar los humos y vapores de cocción al exterior, se puede usar la campana extractora en la modalidad (de recirculación) sin ventilación con el kit de recirculación. Los humos y vapores se reciclan a través de la rejilla circular.

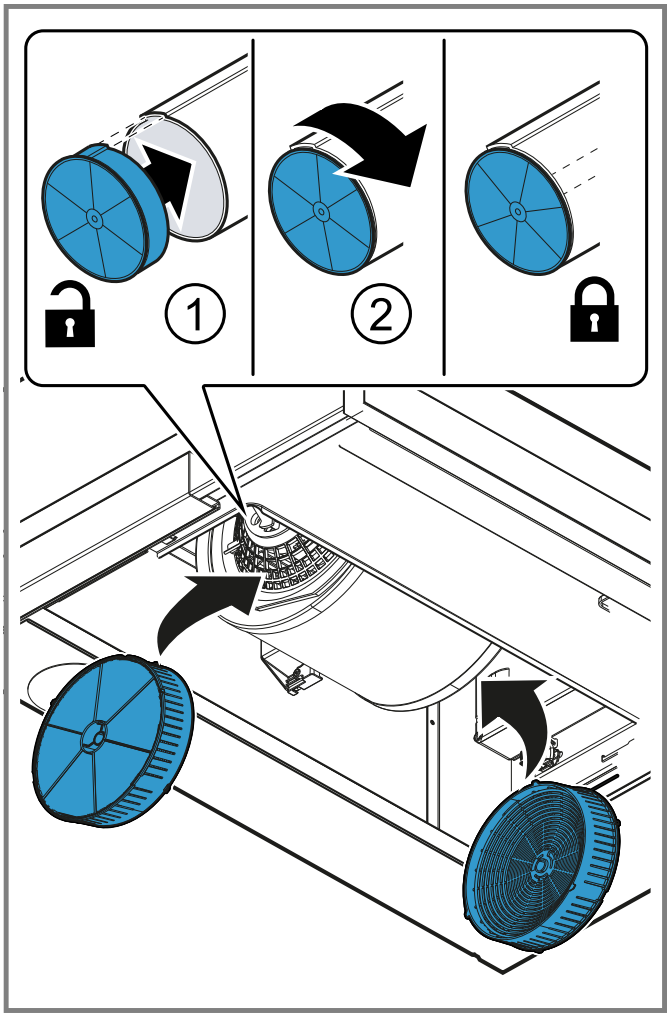
10.1 Reemplazar opcionalmente el filtro de carbón

Nota

- El filtro antiolores no se puede limpiar. Se debe sustituir cada 4-6 meses (en función del uso de la campana extractora).
- No enjuagar ni poner el filtro antiolores en un lavavajillas.

1. Extraer los filtros antiolores viejos.
2. Colocar el nuevo filtro en la posición correcta.

✔ La línea del filtro está alineada con el símbolo 🔓 del aparato.



3. Girar el filtro hacia abajo hasta que encaje en su sitio.

✔ La línea del filtro está alineada con el símbolo 🔒 del aparato.

11 Retirar el aparato para mantenimiento o reemplazo

1. Cubrir la placa para evitar daños.
2. Desconectar la conexión eléctrica.
3. Retirar la conexión de la tubería.
4. Retirar los filtros antigrasa.
5. Soltar los conductos del aire de salida.
6. Aflojar las conexiones atornilladas con la unidad.
7. Extraer el aparato.

12 Servicio de atención al cliente

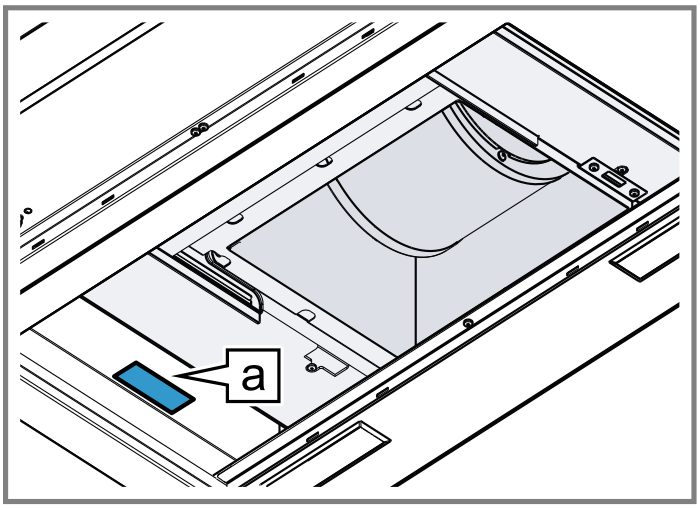
En cada reparación cubierta por la garantía, nos aseguramos de que su aparato sea reparado con repuestos originales por un proveedor de servicio capacitado y autorizado. Solo utilizamos repuestos originales para todos los tipos de reparaciones.
Las informaciones detalladas sobre el periodo de validez de la garantía y las condiciones de garantía las podrá encontrar en nuestras condiciones de garantía, con su distribuido o en nuestra página web.
Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, no olvide indicar el número de modelo (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) se su aparato.
USA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support
www.bosch-home.com/us/shop
CA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.ca/en/service/get-support
www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

12.1 Número de modelo (E-Nr.) y número de fabricación (FD)

El número de modelo (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) se encuentran en la placa de características del aparato.
Para volver a encontrar rápidamente los datos del aparato o el número de teléfono del servicio de atención al cliente, puede anotar dichos datos.

12.2 Ubicación de la placa de características del aparato

Puede encontrar la placa de características del aparato:
- Dentro del aparato (extraer los filtros antigrasa para acceder).



a	Placa de características





Register your appliance to enjoy customized benefits.

Thank you for being a Bosch customer!
Simply create a MyBosch account, then register your appliance.
You'll find a variety of customized information in MyBosch such as:

- **Discounts for filters, cleaners, accessories & parts**
- **Easy access to manuals & appliance specifications**
- **Easy access to part lists**
- **Customized offer for the Bosch Appliance Service Plan (sent by mail after appliance registration)**

Register here:
www.bosch-home.com/us/owner-support/mybosch

Looking for help? You'll find it here.

No matter what, no matter when: Bosch is here to support you.
We're here to assist with usage instructions, cleaning tips, accessories & parts, troubleshooting, and repairs.
Find online resources such as FAQs, how-to-videos, manuals, warranties and authorized Bosch servicers at:
www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support

Contact us:
Please have your Model Number (E-Nr) ready when contacting us.
1-800-944-2904
www.bosch-home.com/us/owner-support/contact-us

BSH Home Appliances Corporation
1901 Main Street, Suite 600
Irvine, CA 92614
USA
www.bosch-home.com
1-800-944-2904
© 2024 BSH Home Appliances Corporation

9002012258 (050818)
en-us, fr-ca, es-mx